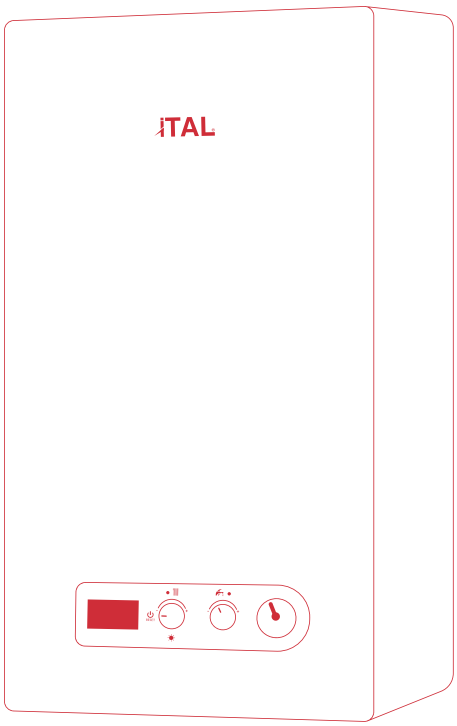
iTAL®
VOTRE CONFORT

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



CHAUDIÈRE MURALE
À GAZ NATUREL

SARL Bordj Construction Métallique
El-Djelf ilot N° 22 Group 167 Ghafsitane
Commune El Euch, B.B.Arreridj, Algérie

Mobile:+213 (0)555 50 41 20
E-mail: bcm@groupebourenane.com

Merci d'utiliser notre chauffe-eau à gaz (appelé chaudière murale en fonction de ses caractéristiques d'installation). Afin d'installer et d'utiliser correctement cette chaudière murale, veuillez lire attentivement le « Manuel Technique » avant l'installation et le « Manuel d' Utilisation » avant utilisation. Veuillez conserver les documents correctement pour référence future.

Avis aux utilisateurs

Vérifiez l'intégrité de l'emballage après le déballage. Si vous avez des doutes sur l'intégralité ou les dommages de l'emballage, veuillez ne pas utiliser le produit en premier et contacter le fournisseur dès que possible. Les matériaux d'emballage ne doivent pas être jetés avec désinvolture pour éviter tout danger et pollution.

* Ce produit est uniquement destiné à être utilisé dans le cadre de sa conception. Toute autre utilisation sera considérée comme une cause de danger.
* Ce produit est utilisé pour chauffer l'eau à une température inférieure à son point d'ébullition à une pression atmosphérique. Ce produit doit être raccordé à un système de chauffage et à un réseau de conduites d'eau sanitaire répondant à ses exigences de puissance et d'efficacité.
* Les accessoires fournis avec ce produit ne peuvent être utilisés que sur cette machine.
* N'ouvrez pas et ne modifiez pas cette machine.
* Lorsque la chaudière murale fonctionne, ne touchez pas les parties chaudes de la chaudière, notamment le tuyau d'échappement.
* Si vous n'utilisez pas cette machine pendant une longue période, veuillez fermer le robinet de gaz au niveau du tuyau d'entrée de la chaudière murale, vidanger l'eau du système de chauffage et éteindre l'interrupteur de son système électrique.
* Il est nécessaire d'utiliser une alimentation électrique et un type de gaz répondant aux exigences de la chaudière murale.
* Il est strictement interdit d'installer la chaudière murale dans les salles de bains, les chambres, les caves, les salons, les escaliers et à proximité des sorties de sécurité (non limitées au-delà de 5 m), ainsi que dans les armoires.
* La chaudière murale doit être installée avec une conduite de fumée avant utilisation, sinon elle peut mettre en danger la sécurité des personnes.
* La chaudière murale doit être installée par du personnel professionnel ayant suivi une formation stricte et obtenu une certification.
* Une installation incorrecte peut causer des dommages aux personnes, au bétail et aux objets.
* La chaudière murale doit être installée en stricte conformité avec les manuels et les réglementations en vigueur.
* Seuls les agents autorisés ou le personnel technique de notre société peuvent réparer ou remplacer des pièces ou la machine entière.
* Des accessoires d'origine doivent être utilisés pour éviter de réduire la sécurité du produit.
* Le conduit d'origine doit être utilisé et aucun autre conduit ne doit être utilisé arbitrairement. Il est strictement interdit d'utiliser un conduit monotube à la place d'un conduit coaxial.
* La maintenance impliquant des vannes de régulation de pression de gaz et des contrôleurs doit être consultée avec le service après-vente de notre société.
* N'achetez pas de chaudière murale modifiée, mais achetez plutôt nos produits originaux pour garantir la sécurité.
* Lors de l'installation de la chaudière murale, un robinet d'arrêt de gaz doit être installé sur la canalisation devant la chaudière murale.
* La chaudière murale ne doit pas être installée à proximité d'appareils à fort rayonnement électromagnétique tels que des cuisinières à induction et des fours à micro-ondes.
* Il est strictement interdit de retirer les joints de la chaudière murale.
* Ne pas utiliser de produits de nettoyage corrosifs pour nettoyer la chaudière murale.
* Les enfants et ceux qui ne peuvent pas utiliser la chaudière murale ne doivent pas la faire fonctionner. Il est strictement interdit aux enfants de jouer avec la chaudière murale.
* La soupape de sécurité du chauffage et la vanne de décharge de l'eau de chauffage doivent être actionnées par des professionnels plutôt que par l'utilisateur lui-même.
* La chaudière murale ne doit pas être cachée.
* Le personnel de maintenance et d'inspection doit marquer les résultats de la maintenance et de l'inspection sur le produit après réparation.
* Le système de distribution d'énergie dans la pièce doit avoir un fil de terre. L'interrupteur connecté à la chaudière murale ne doit pas être installé dans des pièces équipées de baignoires ou d'équipements de douche.
* La fiche et la prise doivent passer la certification appropriée.
* La fonction antigel de la chaudière murale ne doit être efficace que lorsque les infrastructures d'eau, d'électricité et de gaz sont terminées. Afin d'éviter les dommages causés par le gel à la chaudière murale ou aux

canalisations, lors d'un arrêt prolongé en hiver, toute l'eau des systèmes de chauffage et d'eau chaude sanitaire de la chaudière murale doit être évacuée, ou seule l'eau chaude sanitaire doit être évacuée. Égouttée et de l'antigel doit être ajouté à l'eau de chauffage.

* Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cette machine, veuillez contacter votre centre de service après-vente local pour un service de garantie dès que possible.

* Tout comportement qui viole les opérations ci-dessus peut provoquer des accidents de sécurité.

* Notre société refuse d'assumer toute responsabilité légale découlant d'une installation incorrecte et d'une utilisation inappropriée.

CONTENU

Manuel d'installation

Description Technique 04
Courbe de performance de la pompe à eau 04
Schéma de tuyauterie 05
Dispositifs de sécurité 05
Diagramme schématique structurel 06
Conseils d'installation 06
Normes de référence d'installation 06
Exigences intérieures pour l'installation 06
Précautions d'installation 07
Installation intérieure 07
Installation de la Chaudière Murale 07
Installation du système 08
Installation de gazoduc 08
Instructions de conversion de gaz 08
Précautions pour l'installation du gazoduc 08
Installation de canalisation d'eau chaude sanitaire 08
Installation de canalisations de chauffage 09
Précautions pour l'installation des voies navigables 09
Précautions pour l'installation du conduit de fumée 09
Système d'alimentation et d'échappement 10
Équipé d'un conduit de fumée coaxial 10
Connexions électriques 11
Schéma de câblage électrique 12
Système d'injection d'eau 12
Premier allumage 13
Système de drainage 13

Utiliser le manuel 13

Précautions d'emploi 13
Panneau de commande et schéma fonctionnel 14
Utiliser 15
Entretien 16
Entretien de la Chaudière Murale 16
Défauts courants et dépannage 17
Service après-vente 18
Précautions d'utilisation du bouchon de protection contre les fuites 18
Ensemble complet d'emballages et d'accessoires pour la chaudière murale 18

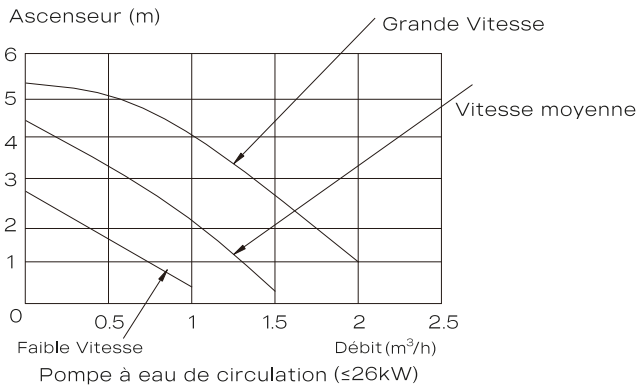
Description technique:

Les indices de caractéristiques techniques des chaudières à eau chaude pour chauffage au gaz sont présentés dans le tableau ci-dessous:

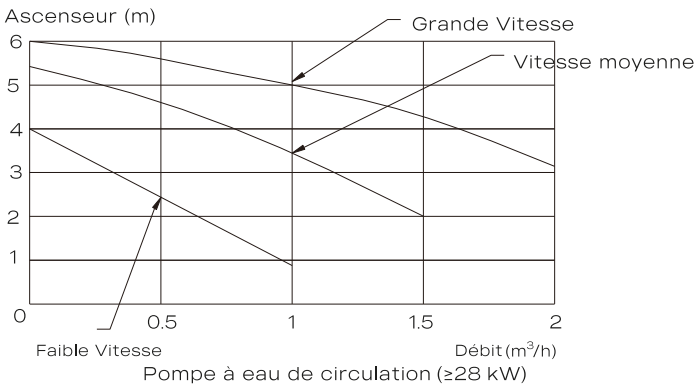
Nom du produit		Chaudière à gaz pour le chauffage de l'eau			
Tableau de puissance		ITA20	ITA24	ITA28	ITA32
Catégorie		I2E+			
Catégorie de gaz		Gaz naturel			
Pression nominale du gaz (Pa)		2000(Gaz naturel)			
Plage de pression du gaz utilisé (Pa)		1500-3000(Gaz naturel)			
Rapport de régulation de charge de sortie		2.6:1			
Débit calorifique (kw)		20	24	28	32
Chauffage	Charge thermique nominale (kw)	20	24	28	32
	Puissance calorifique nominale (kw)	17,8	21,4	24,9	28,5
	Charge thermique minimale (kw)	8,1	9,6	11,5	12,8
	Puissance calorifique minimale (kw)	6,9	8,2	9,8	10,8
	Plage de réglage de la température chauffage(C°)	30-80 (chauffage par radiateur)			
	Pression maximale du système de chauffage (bar)	3			
	Volume du réservoir d'eau d'espansion (L)	6			8
	Pression de précharge du vase d'expansion (bar)	1			
Eau chaude domestique	Charge thermique nominale (kw)	20	24	28	32
	Capacité de production d'eau chaude (kg/min) (Δt=30k)	8,3	10,0	11,7	13,3
	Capacité de production d'eau chaude (kg/min) (Δt=50k)	10	12	14	16
	Plage de réglage de la température de l'eau (C°)	36 ~ 60			
	Plage de pression d'eau applicable (bar)	0,2 ~ 6			
	Débit minimum de démarrage (L/min)	3,5			
	Débit d'arrêt minimum (L/min)	2,5			
Classe énergétique		2			
Mode d'alimentation et d'évacuation du gaz		Alimentation et évacuation forcée des gaz			
Mode circulation d'eau		Circulation forcée fermée			
Mode d'allumage		Allumage automatique par implusion			
Mode de contrôle de la température		Vanne proprtionnelle gaz			
Méthode d'affichage de la température		Ecran LED			
Nature de l'alimentation		220V ~ 50Hz			
Puissance nominale (w)		110	110	130	130
Tube de bruit (A)		3			
Type de protection contre les chocs électriques		Classe I			
Niveau de protection du boîtier		IPX4			
Dimensions entrée et sortie du conduit coaxial (mm)		60-100	60-100	60-100	60-100
Dimensions entrée et sortie d'eau sanitaire (pouces)		G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
Dimensions entrée et sortie d'eau de chauffage (pouces)		G3/4	G3/4	G3/4	G3/4
Dimensions de l'entrée de gaz (pouces)		G3/4	G3/4	G3/4	G3/4
Surface de chauffe de référence (m^2)		60-150	60-200	60-220	60-260
Poids net (kg)		31,5	32,2	33,5	33,8
Dimensions d'apparence (mm*mm*mm)		740x400x296			

(Les paramètres ci-dessus sont uniquement à titre de référence, ceux figurant sur la plaque signalétique des paramètres du corps doivent prévaloir)

Courbe de performance de la pompe à eau:

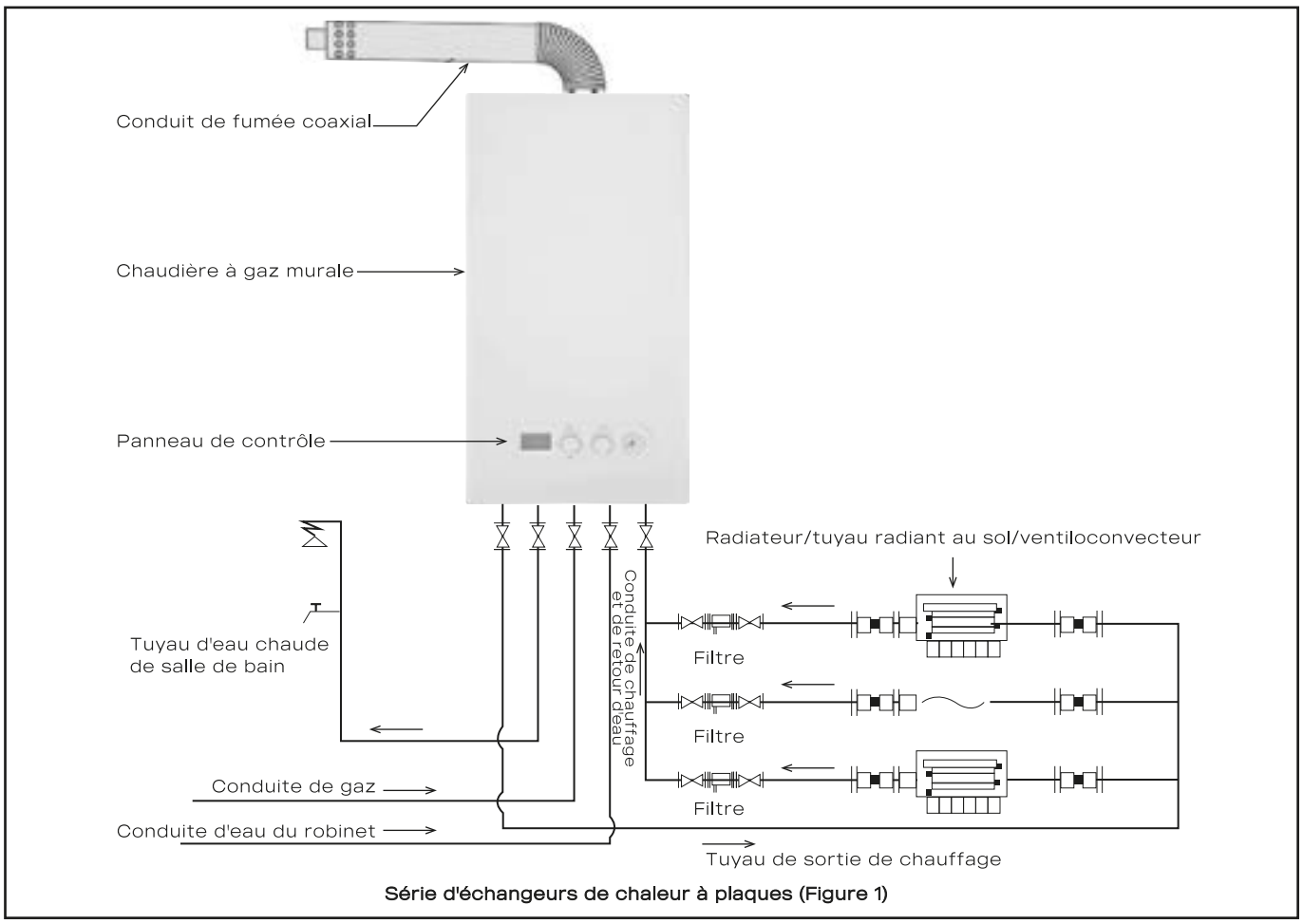


Pompe à eau de circulation (≤26kW)



Pompe à eau de circulation (≥28 kW)

Schéma de tuyauterie (voir Figure 1):



Série d'échangeurs de chaleur à plaques (Figure 1)

Dispositifs de sécurité

* La valve proportionnelle de gaz à allumage lent s'enflamme en fonction de la pression de gaz prédéfinie pendant l'allumage pour éviter la détonation. Lorsqu'un faux incendie se produit, le code d'erreur affiché est E8.

* Protection contre les extinctions accidentelles : lorsque la sonde de retour détecte une flamme insuffisante, elle ferme automatiquement la soupape de sécurité de gaz interne pour éviter les fuites de gaz. Le code défaut affiché est E1.

* La sonde de détection de température à réponse rapide détecte la température de l'eau de chauffage et de l'eau chaude sanitaire.

* Lorsque la sonde de détection de température qui contrôle la température est endommagée, le dispositif de protection de sécurité automatique s'active. Le code défaut affiché lorsque le capteur de température d'entrée de salle de bain est endommagé est E5. Le code défaut affiché lorsque le capteur de température de sortie de salle de bain est endommagé est E6. Le code défaut affiché lorsque la sonde de température de chauffage est endommagée est E7.

*Le code d'erreur affiché pour le système de chauffage ou la surchauffe de l'eau chaude est E4.

*Équipé d'un interrupteur de priorité eau chaude dans la salle de bain et d'un pressostat de circulation d'eau pour empêcher le fonctionnement de la chaudière murale en cas d'alimentation en eau insuffisante.

* Le code d'erreur affiché en cas de manque d'eau dans le système de circulation est E9.

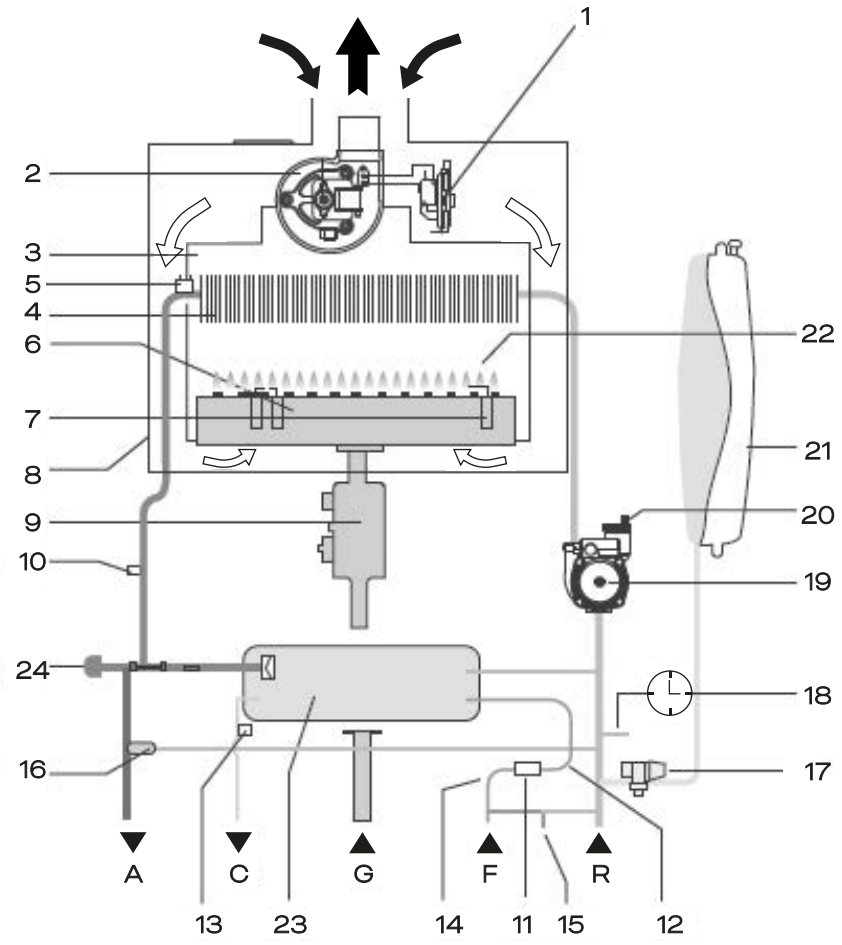
* Lorsque l'évacuation des fumées du conduit de fumée est obstruée, le pressostat éolien éteindra automatiquement la chaudière murale. Le code défaut affiché est E2.

* Le dispositif de dérivation automatique assure un certain débit d'eau dans l'échangeur thermique principal de la chaudière murale sous différentes résistances du système. Ce dispositif de dérivation automatique assure le fonctionnement fiable à long terme de la chaudière murale.* Le dispositif de sécurité antigel démarre le démarrage de la chaudière murale lorsque la température de l'eau en circulation descend à 6 °C (il n'est pas permis d'installer la chaudière murale à l'extérieur). À ce moment, le brûleur et la pompe à eau de circulation commencent à fonctionner jusqu'à ce que la température de l'eau dans le système de chauffage atteigne 30 °C. Attention: La sécurité antigel ne doit être activée que lorsque la chaudière murale est allumée et que le gaz est fourni.

* Le dispositif de sécurité anti-blocage de la pompe à eau de circulation démarrera automatiquement la pompe à eau de circulation une fois (30 secondes) après un arrêt continu de la chaudière murale pendant 24 heures.

* Le système de chauffage est équipé d'une soupape de sécurité. Lorsque la pression de l'eau du système de chauffage dépasse 3 (Bar), il se vidange et relâche automatiquement la pression. L'orifice de décharge de la soupape de sécurité doit être connecté à l'atmosphère et connecté au port d'égout.
* Équipé d'un dispositif de protection contre les courts-circuit.

Diagramme schématique structurel (Figure 2)



Série d'échangeurs à plaques (Figure 2)

1. Pressostat vent
2. Ventilateur
3. Hotte de fumée
4. Échangeur de chaleur principal
5. Contrôleur de température
6. Brûleur
7. Goupille d'allumage/ goupille d'induction
8. Chambre d'étanchéité
9. Vanne proportionnelle gaz
10. Sonde de température d'eau de chauffage
11. Capteur de débit d'eau
12. Vanne à débit constant d'eau chaude sanitaire
13. Sonde de température d'eau chaude sanitaire
14. Filtre à eau chaude sanitaire
15. Vanne de réapprovisionnement en eau
16. Vanne de dérivation automatique
17. Pressostat d'eau/soupape de sécurité
18. Capteur de pression d'eau
19. Pompe à eau
20. Soupape d'échappement automatique
21. Réservoir d'eau d'expansion
22. Chambre de combustion
23. Échangeur de chaleur à plaques
24. Vanne à trois voies

Sortie d'eau de chauffage A-G3/4"
Sortie eau chaude sanitaire C-G1/2"
Entrée de gaz G-G3/4"
Entrée d'eau froide F-G1/2"
Sortie retour chauffage R-G3/4"

Conseils d'installation

Normes de référence d'installation

CJJ 2013-12 "Spécifications d'installation et d'acceptation des appareils domestiques à gaz"
GB 2020-25034 « Chaudière combinée de chauffage et d'eau chaude au gaz »

Exigences intérieures pour l'installation

Veuillez installer la chaudière murale dans une pièce qui facilite les émissions de gaz d'échappement de combustion et l'introduction d'air frais de l'extérieur. Ce produit ne peut pas être installé dans les environnements suivants :

Veuillez installer la chaudière murale dans une pièce qui facilite les émissions de gaz d'échappement de combustion et l'introduction d'air frais de l'extérieur. Ce produit ne peut pas être installé dans les environnements suivants:

* Extérieur ;
* Chambre, salon, sous-sol ;
* À l'intérieur de l'armoire ;
* À moins de 5 mètres des escaliers et des sorties de secours.

Précautions d'installation

* N'installez pas la chaudière murale trop près de matériaux combustibles.
* La chaudière murale doit être disposée sur le mur avec une capacité de support d'au moins 100 kilogrammes et le matériau du mur doit être incombustible.
* Lorsqu'il est installé sur des murs combustibles, il doit avoir une couche de 3 mm ou plus de matériau ignifuge sur le mur.
* N'installez pas la chaudière murale dans un endroit où des matériaux inflammables et volatils sont stockés et utilisés.
* N'installez pas la chaudière murale sous un échafaudage dangereux susceptible de laisser tomber des objets, et ne l'installez pas à côté de rideaux ou d'objets facilement inflammables.
* N'installez pas le produit au-dessus d'un appareil à gaz.
* La sortie des fumées doit être située dans un endroit avec une circulation d'air douce.

Précautions d'installation

* La chaudière murale doit être installée à l'emplacement spécifié dans le "Manuel de Technologie/ Utilisation" ou dans une pièce où les conditions mentionnées dans les règles d'installation de la chaudière murale sont appropriées.
* La chaudière murale à évacuation forcée ne nécessite pas d'aspiration d'air pour la combustion de la pièce dans laquelle elle est installée.
* Lors de l'installation d'une chaudière murale, le conduit de fumée à la sortie d'échappement doit être prolongé du mur.

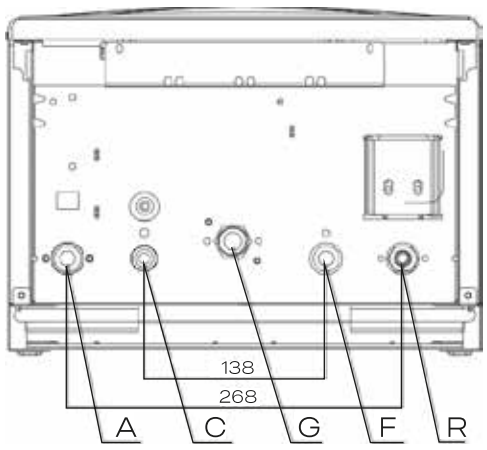
Installation de la chaudière murale

* La chaudière murale doit être installée par des techniciens professionnels qualifiés et l'utilisateur ne doit pas l'installer lui-même.
* Cette chaudière murale doit être installée à l'intérieur mais pas à l'extérieur.
* La chaudière murale doit être installée dans un endroit bien aéré. Ne l'installez pas au sous-sol ou au demi-sous-sol. Ne l'installez pas sur un mur combustible ou dans des zones humides telles que les salles de bains.
* Pendant l'installation, une distance de 150 mm doit être laissée de chaque côté de la chaudière murale pour faciliter l'entretien et le fonctionnement.
* Le mur sur lequel la chaudière murale est installée doit avoir une résistance suffisante pour supporter la chaudière murale.

Étapes d'installation : (voir Figure 3)

* Après avoir pris en compte l'espace d'installation de la chaudière murale, il convient de marquer les trous d'installation et les trous du tuyau d'évacuation des fumées sur le mur avec un foret. (Faites attention à assurer la verticalité)
* Fixez le panneau suspendu au mur avec des vis d'expansion.
* Accrochez la chaudière murale au panneau de suspension et serrez les vis d'expansion inférieures. Installez le conduit de fumée coaxial conformément aux exigences de « Installation du conduit de
fumée coaxial » à la page P8. Assurez-vous que la chaudière murale est installée fermement, horizontalement des deux côtés et sans inclinaison.
* Préparer les raccordements des systèmes de voies navigables et aériennes.
* Retirez le couvercle en plastique qui protège l'ouverture du tuyau de la chaudière murale et connectez-la aux systèmes d'eau et de gaz.

Échangeur de chaleur à plaques Sortie du tuyau d'évacuation des fumées Φ 110



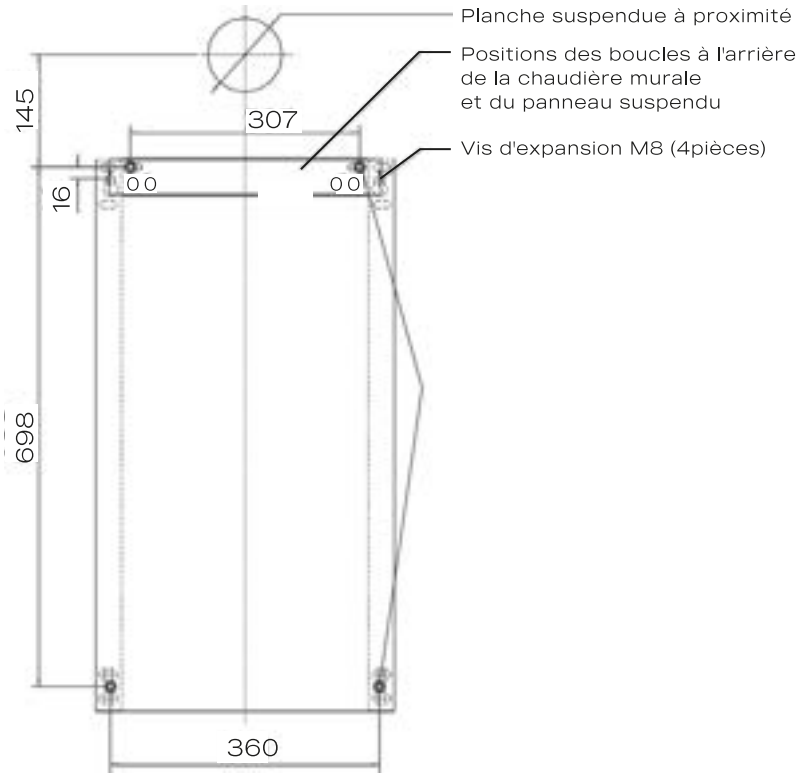
A. Sortie eau de chauffage

C. Sortie eau chaude sanitaire

G. Entrée de gaz

F. Arrivée d'eau froide

R. Eau de retour chauffage



Installation de système, installation de gazoduc

* La pression du gaz fournie par le système de gazoduc doit être suffisante pour atteindre les valeurs minimales requises : la valeur de pression minimale du gaz naturel est de 1500 Pa et la valeur de pression minimale du gaz de pétrole liquéfié est de 000 2 Pa.

* Le gazoduc doit être raccordé au connecteur G1/2 ou G3/4" correspondant à la chaudière murale. Une vanne gaz doit être installée à proximité de l'entrée de la chaudière murale.

* Une fois la chaudière murale raccordée au gazoduc, l'installateur doit vérifier l'étanchéité du système de gazoduc.

Précautions pour l'installation d'un gazoduc

* La chaudière murale doit être raccordée au gazoduc conformément à la réglementation en vigueur.

* La chaudière murale et le gazoduc doivent être raccordés par des professionnels.

* Avant de raccorder la chaudière murale au gazoduc, veuillez vérifier les points suivants :

- Si le type de gaz utilisé correspond au type de gaz indiqué sur la plaque signalétique de la chaudière murale. Aucun gaz autre que celui spécifié sur la plaque signalétique de la chaudière murale ne doit être utilisé.

- Si le système de gazoduc est propre

* Si le gaz contient des impuretés de particules solides, il doit être équipé d'un filtre.

* Le tuyau de gaz doit être rigide et équipé d'une vanne avant d'entrer dans la chaudière murale. Lors de l'utilisation de tuyaux flexibles, le diamètre du tuyau doit répondre aux exigences de débit pour que tous les appareils à gaz connectés fonctionnent simultanément.

* Après l'installation, il est nécessaire de vérifier l'étanchéité de chaque interface de pipeline.

* N'utilisez pas de gazoducs comme fils de mise à la terre pour les appareils électriques.

* Si la source de gaz alimentant la chaudière murale alimente également d'autres produits à gaz, veuillez-vous assurer que lorsqu'ils sont utilisés simultanément, la source de gaz peut garantir que la chaudière murale et les autres produits à gaz ont un débit de gaz suffisant.

* Configuration du compteur de gaz : son débit maximum doit être suffisant pour répondre à la demande de débit de la chaudière murale, et le gazoduc doit assurer une taille suffisante. Suggestion : Le gazoduc devant la chaudière doit utiliser un diamètre de tuyau DN20.

Installation de conduites d'eau chaude sanitaire

* Les conduites d'eau froide et chaude doivent être raccordées au raccord G1/2" correspondant à la chaudière murale.

* La pression d'entrée doit être comprise entre au moins 0,2 (Bar) et pas plus de 06 (Bar). Il faut veiller à ce que le débit d'eau soit supérieur à 3,5 litres par minute. Si la pression est trop élevée, un dispositif de réduction de pression doit être installé.

* La dureté de l'eau fournie affectera l'efficacité de l'échangeur thermique.
* Si la dureté de l'eau est trop élevée, un dispositif de traitement de l'eau approprié doit être installé.
* Un dispositif de stabilisation du débit est installé à l'entrée d'eau froide, qui peut être retiré lorsque le débit d'eau est insuffisant.

Installation de canalisations de chauffage

* Les tuyaux de chauffage et de retour doivent être raccordés au connecteur G3/4" correspondant de la chaudière murale.
* Pour éviter les bruits de fonctionnement et les pertes de résistance excessives, veuillez ne pas utiliser de tuyaux de petit diamètre et de grandes courbures.
* Une soupape de sécurité pour chauffage au sol est installée dans la chaudière murale (avec une pression réglée à 0,3MPa). Il doit s'assurer que le tuyau de drainage connecté à la soupape de sécurité amène l'eau dans le système d'égout et fixer le tuyau de drainage.

Avertissement

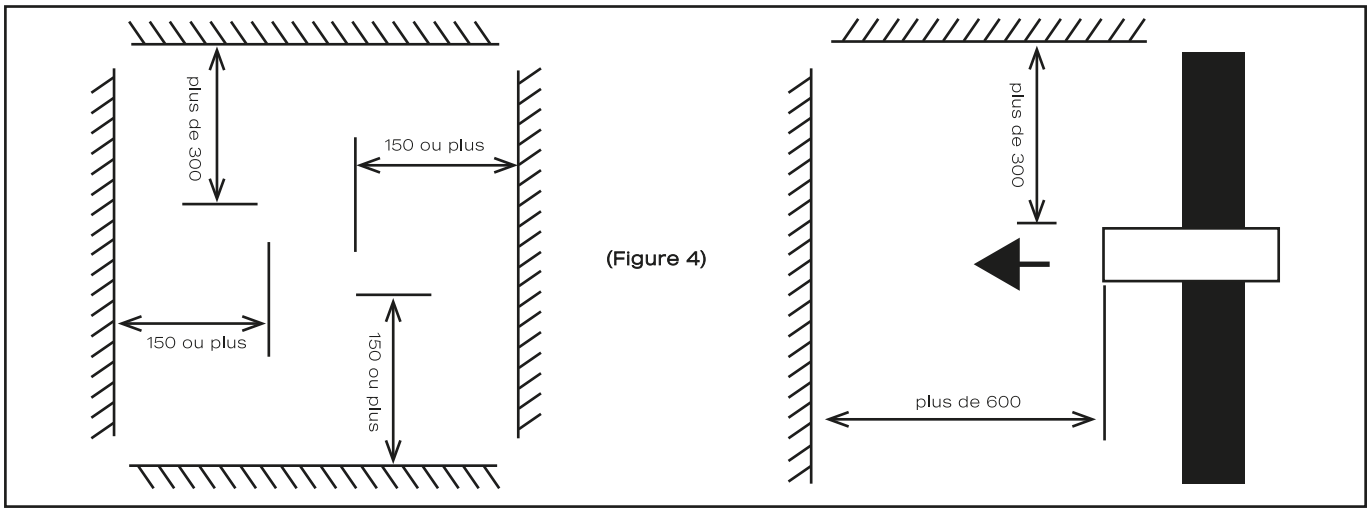
En hiver, si la température extérieure descend en dessous de zéro DEG C, veuillez ne pas couper l'alimentation électrique et l'alimentation en air de la chaudière murale, sinon le système antigel tombera en panne; Si l'utilisation de la chaudière murale est suspendue en raison d'une absence prolongée du domicile, afin d'éviter une rupture de canalisation causée par le gel de l'eau en circulation, l'eau en circulation dans le système doit être vidangée (Vidange du système dans le manuel pour la méthode d'évacuation); Vous pouvez également ajouter de l'antigel à l'eau en circulation du système. La chaudière murale doit être installée dans un local sans condensation. Notre société ne sera pas responsable des pertes causées par le non-respect des réglementations ci-dessus.

Précautions pour l'installation de voies navigables

* Le tuyau de vidange de la soupape de sécurité doit être connecté au siphon de sol et les vannes ne doivent pas être installées au-dessus ou en dessous du tuyau de raccordement.
* Il est recommandé d'installer une vanne d'arrêt entre la chaudière murale et le système de dissipation thermique, afin d'isoler la chaudière du système de dissipation thermique dans les situations nécessaires telles que la maintenance.
* Tous les raccordements de pipelines ne sont pas autorisés à utiliser de la soie ou du chanvre, mais du ruban téflon.
* Un filtre en forme de Y doit être installé sur le tuyau de retour du système de chauffage.
* Un robinet de vidange doit être installé à la position la plus basse du système de chauffage.
* Cette série de chaudières murales adopte un système en boucle fermée, qui a des exigences strictes en matière d'étanchéité à l'eau. Après avoir connecté la chaudière murale et le système de chauffage, veuillez remplir soigneusement l'eau et tester la pression pour vous assurer que la chaudière murale et le système de chauffage de l'utilisateur ne présentent aucune fuite ou goutte à goutte.
* Lorsque la qualité de l'eau locale est très dure ou corrosive, il est nécessaire d'envisager de réserver une interface pour ajouter de l'eau adoucie dans la canalisation du système de chauffage.

Précautions pour l'installation du conduit de fumée

* Le conduit coaxial doit être installé en stricte conformité avec les normes en vigueur. Le choix de la distance entre la position de sortie du conduit de fumée et les ouvertures environnantes du bâtiment doit également être conforme aux exigences de la norme. (Comme le montre la figure 4)
* La chaudière murale doit être raccordée à un conduit coaxial et doit être exportée à l'extérieur. Il est interdit de fonctionner la chaudière murale en l'absence de conduit de fumée.
* Les trous d'évacuation et d'entrée du conduit coaxial doivent s'étendre hors du mur et ne pas être bloqués.
* N'enfouissez pas le conduit coaxial dans le plafond. Si nécessaire, il doit être entouré de matériaux incombustibles et résistants aux hautes températures avec une épaisseur de couverture de 20 mm ou plus.
* Lorsque le conduit coaxial traverse un mur combustible, il doit être entouré de matériaux incombustibles et résistants aux hautes températures d'une épaisseur supérieure à 20 mm.
* L'espace entre le conduit coaxial et le trou circulaire sur le mur traversé par le conduit coaxial ne doit pas être rempli de ciment. Merci d'utiliser le joint de bride de fumée livré avec la chaudière, sinon il ne favorise pas les opérations de maintenance.
* La surface extérieure du conduit coaxial doit être à au moins 45 mm du bâtiment situé au-dessus.
* Si un tuyau d'extension est utilisé, toutes les interfaces doivent être scellées pour empêcher les gaz d'échappement de s'infiltrer dans la pièce.
* La position de sortie du conduit de fumée doit être située dans un endroit qui ne causera pas de préjudice au public.



(Figure 4)

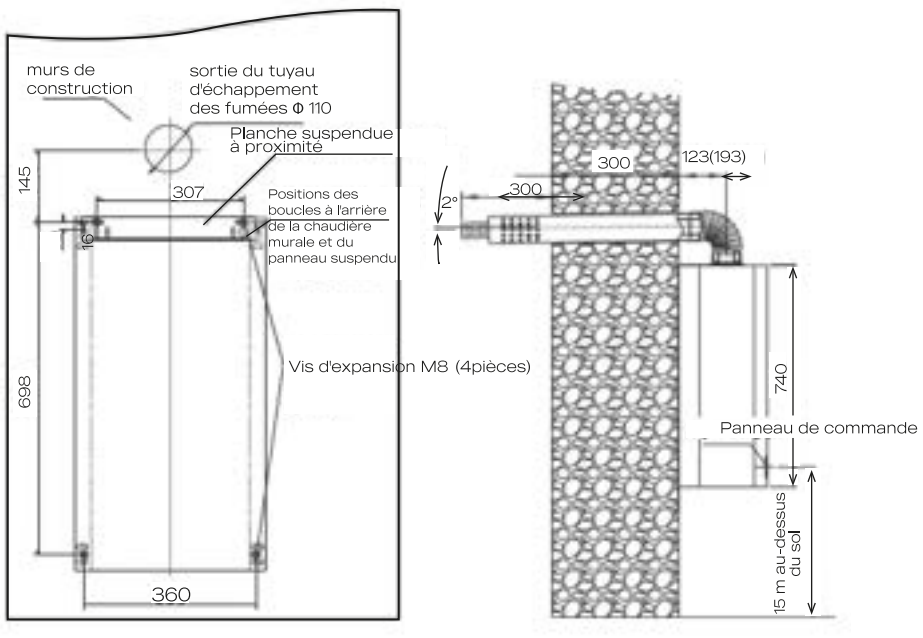
Système d'alimentation et d'échappement

La chaudière murale doit être raccordée à la cheminée ou au conduit de fumée par des tuyaux d'évacuation des fumées conformément aux exigences suivantes :

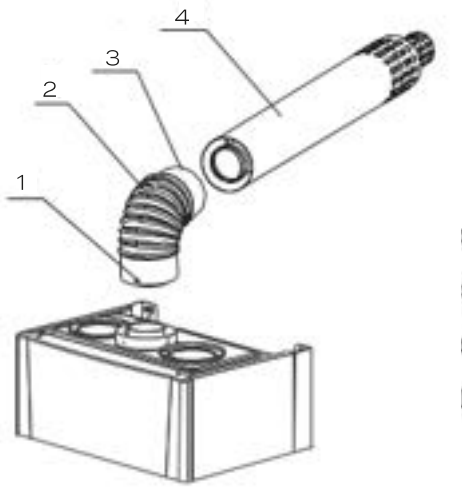
* Les mesures d'étanchéité nécessaires doivent être prises pour l'interface du tuyau d'évacuation des fumées. Tous les matériaux d'interface d'étanchéité doivent être résistants à la chaleur et à la rouille.
* Afin d'éviter les fuites de fumée causées par l'expansion du tuyau d'évacuation des fumées, le conduit de fumée doit être installé dans une position visible facile à charger et à décharger.
* Pour éviter que les condensats ne refluent dans la chaudière murale, l'extrémité de sortie du conduit d'évacuation des fumées horizontal doit être inclinée vers le bas de 2°. (Voir la figure 5.)
* La partie traversante du conduit de fumée doit être scellée pour empêcher les gaz d'échappement de pénétrer dans la pièce.
* Au maximum deux coudes à 90° (incluant les raccords du conduit de fumées et la sortie murale d'évacuation de la chaudière) peuvent être utilisés. Les coudes doivent être utilisés aux coins du virage.
* La hauteur de tous les conduits de fumée installés ne doit pas être inférieure à l'interface d'évacuation des fumées de la chaudière murale.

Équipé d'un conduit de fumée coaxial

* La longueur maximale autorisée est de 1 mètre (voir Figure 7).
* Le tuyau de fumée de support de cette chaudière mesure 0,8 mètre. Si l'utilisateur a des besoins particuliers, veuillez contacter le fournisseur. L'utilisateur doit utiliser des conduits de fumée répondant aux exigences de sécurité. Notre entreprise ne sera pas responsable des pertes occasionnées par l'utilisation de conduits de fumée non conformes.

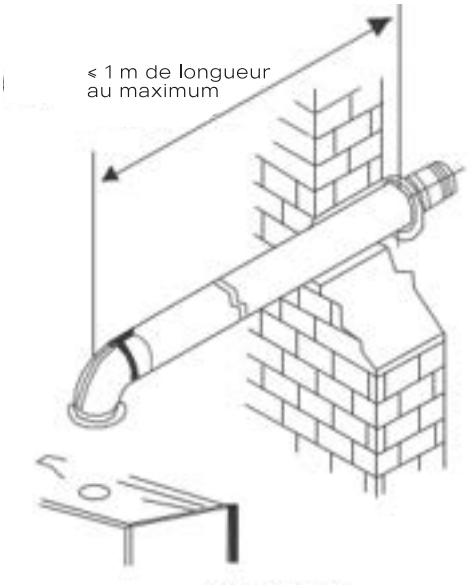


(Figure 5)



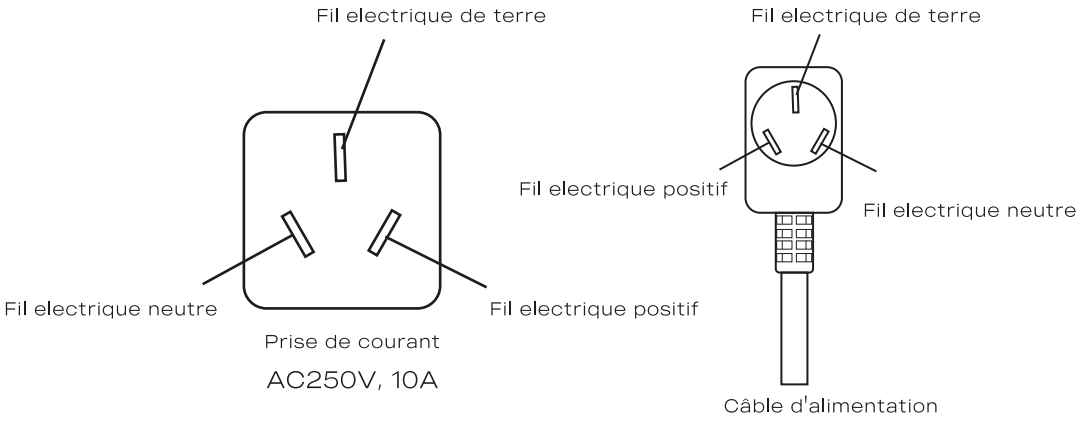
(Figure 6)

1. Vis autotaraudeuse
2. Coude de bride de tuyau coaxial en acier inoxydable à 90 °
3. Bande d'étanchéité en papier d'aluminium
4. Tuyau de fumée coaxial en acier inoxydable



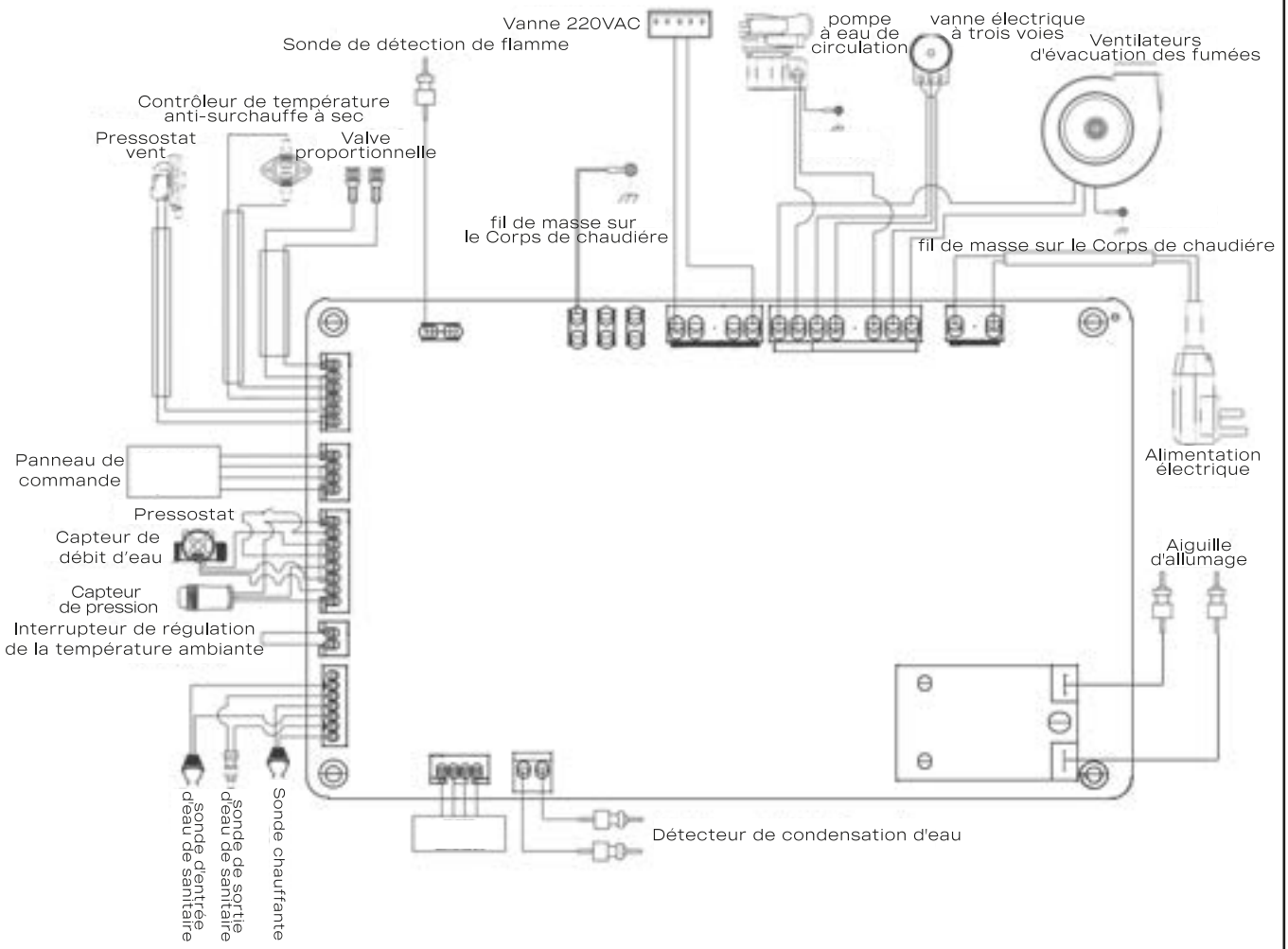
(Figure 7)

Connections électriques (Figure 8)



* Le schéma de câblage d'alimentation est illustré à la figure 9.
* L'alimentation électrique de la chaudière murale doit être connectée au réseau électrique 220 V ~ 50Hz et des mesures de mise à la terre de sécurité fiables doivent être prises. Il doit faire attention à la connexion correcte des lignes électriques, des lignes sous tension, des lignes zéro et des fils de terre. L'interrupteur connecté à la chaudière murale ne doit pas être installé dans des pièces équipées de baignoires ou de douches ; Les fiches et les prises doivent passer la certification appropriée (appareils électriques de classe I). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par notre société ou notre personnel de maintenance agréé en cas de danger.
* La chaudière murale est équipée d'un cordon d'alimentation et d'un câble de connexion du régulateur de température intérieure. Il est strictement interdit de connecter le câble de connexion du contrôleur de température intérieure à un réseau électrique.
* Veuillez suivre strictement le manuel de connexion du contrôleur de température intérieure. Remarque : Le contrôleur de température intérieure est un élément facultatif.
* La connexion correcte entre la chaudière murale et un système de mise à la terre efficace et conforme peut garantir la sécurité électrique de la chaudière murale. En cas de problème, veuillez faire inspecter le système électrique par un professionnel reconnu par le service du travail. N'utilisez pas de conduites de gaz ou d'eau comme bornes de mise à la terre pour les équipements électriques.
* Le système électrique doit répondre à la puissance d'entrée maximale de la chaudière et la puissance de charge de la partie filaire doit être compatible avec la puissance d'entrée de la chaudière murale.

Schéma de câblage électrique (Figure 9)



1. L'échangeur de chaleur à plaques ne dispose d'aucune sonde d'entrée d'eau sanitaire
2. Le capteur de pression et le commutateur de capteur sont uniquement optionnels

(Figure 9)

Avertissement

Toute installation et opération non conforme aux exigences ci-dessus entraînera non seulement des dommages au système, mais peut également entraîner des blessures corporelles et des pertes matérielles !

Injection d'eau du système

Le premier remplissage d'eau doit être effectué par des professionnels agréés.

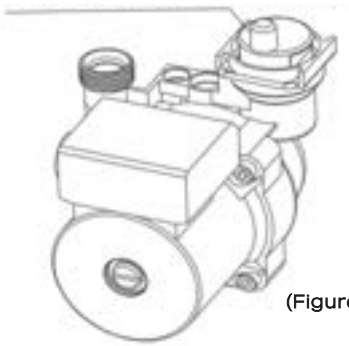
* Ouvrez la vanne d'échappement automatique de la pompe à eau (voir Figure 10), connectez l'alimentation de la chaudière murale, appuyez sur le bouton « On/Off », et l'écran d'affichage s'allumera et affichera la valeur de pression de l'eau du système.

* Fermez la vanne de sortie d'eau chaude sanitaire, ouvrez la vanne d'entrée et la vanne murale de réapprovisionnement en eau de la chaudière, et observez la valeur de pression de l'eau du système sur l'écran d'affichage. Lorsque la valeur atteint entre 1 et 1,5 bar, fermez la vanne de réapprovisionnement en eau et arrêtez l'injection d'eau.

* Fermez le robinet de gaz, réglez la chaudière murale en mode chauffage, démarrez à plusieurs reprises la pompe à eau de circulation et utilisez la vanne d'échappement de l'appareil de chauffage pour évacuer l'air du système.

* Si la pression de l'eau du système chute (en dessous de 1 bar), répétez l'opération ci-dessus jusqu'à ce que la pression de l'eau du système reste constante entre 1 et 1,5 bar.

Soupape d'échappement automatique



(Figure 10)

Remarque

lors de l'injection d'eau pour la première fois, de l'eau adoucie doit être injectée ou des adoucisseurs doivent être ajoutés à la canalisation dans les zones où l'eau est dure. La quantité d'adoucissant doit être contrôlée par du personnel professionnel.

Premier allumage

Le premier allumage et le test de la chaudière murale doivent être effectués par des professionnels agréés.

Avant l'allumage, il convient de vérifier les points suivants :

* La chaudière murale doit être installée conformément aux dispositions de la section «Conseils d'installation».
* Confirmez que la pression de l'eau du système est normale (l'écran d'affichage affiche une valeur de pression d'eau de 1 à 1,5 bar) et que le gaz utilisé correspond au type de gaz applicable pour ce modèle.
* Vérifiez le système pour détecter toute fuite d'air ou d'eau. Méthode :

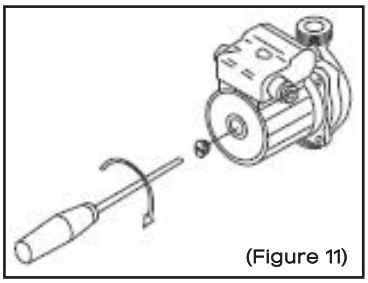
1.Pour le système de gaz, reportez-vous à « Installation du gazoduc » à la page P6.

2.Pour le système d'eau :

Ouvrez la vanne d'entrée et fermez la vanne de sortie, maintenez la pression pendant 10 minutes et vérifiez s'il y a une fuite à chaque joint.

* Vérifiez que la soupape de sécurité de la chaudière murale n'est pas verrouillée, que l'installation du conduit de fumée est conforme à la réglementation et que le tuyau d'évacuation n'est pas obstrué.
* Confirmez que la puissance d'entrée de la chaudière murale est de 220 V ~ 50 Hz, que la connexion électrique est correcte et qu'il existe une mise à la terre fiable.
* Vérifiez si l'arbre de transmission de la pompe à eau de circulation est coincé. Les étapes suivantes doivent être suivies pour le fonctionnement : (voir Figure 11)

1. Coupez l'alimentation électrique et utilisez un tournevis pour dévisser le bouchon de la pompe à eau.
2. Insérez le tournevis dans le trou du bouchon et faites tourner l'arbre de la pompe à eau plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Resserrez ensuite le bouchon.



(Figure 11)

Allumage :

* Ouvrez la vanne du système de chauffage.
* Ouvrez le robinet de gaz.
* Mettez sous tension et démarrez la chaudière murale.

Système de drainage

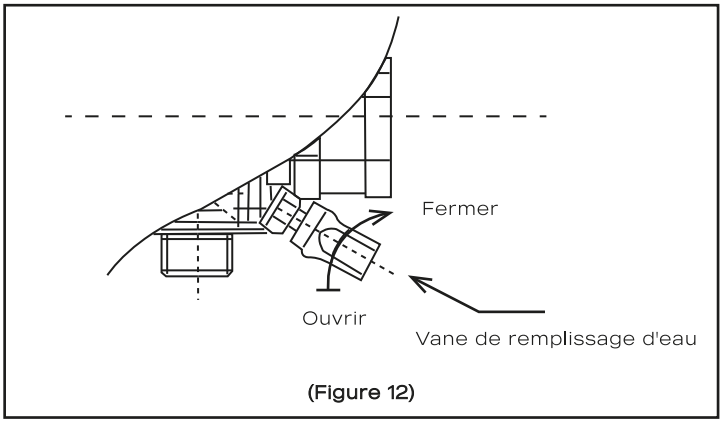
* Coupez l'alimentation électrique de la chaudière murale, fermez le robinet d'arrivée d'eau du robinet, ouvrez le robinet de réapprovisionnement en eau et le robinet de sortie d'eau chaude.
* Ouvrez le robinet de vidange au point le plus bas du système de chauffage et utilisez un récipient pour recueillir l'eau afin d'éviter qu'elle ne pénètre dans la pièce et ne trempe les objets.
* Une fois la vidange terminée, fermez toutes les vannes.

Utiliser le manuel

Précautions d'emploi

* Tous les avertissements des instructions doivent être suivis et tout contact direct avec la surface de la fenêtre d'observation doit être évité en cas de brûlure.
* Elle ne doit pas être utilisée comme eau potable. Il y a de l'eau à l'intérieur de la chaudière murale, mais l'eau qui s'écoule ne peut être utilisée qu'à des fins générales et ne peut pas être utilisée pour la cuisson.
* Le type de gaz spécifié sur l'étiquette signalétique de la chaudière murale doit être utilisé et les autres types de gaz sont interdits.
* Veuillez utiliser une alimentation 220 V ~ 50 Hz et utiliser la fiche d'alimentation d'origine. La chaudière murale doit être mise à la terre de manière fiable pour garantir la sécurité.
* La chaudière murale doit être installée et entretenue par des professionnels qualifiés et agréés par notre entreprise.
* Lors de l'utilisation d'une chaudière murale, il faut faire attention à la ventilation.
* Lorsqu'un défaut se produit, veuillez éteindre la source d'air et l'alimentation électrique, et vérifier conformément au manuel de cette chaudière. Redémarrez après le dépannage.
* Si le défaut se produit à plusieurs reprises, veuillez en informer le personnel de maintenance professionnel.
* Il doit vérifier régulièrement la valeur de pression sur l'écran d'affichage de la chaudière murale. Lorsque la pression est trop basse, la chaudière murale s'arrêtera et affichera un code d'erreur et le voyant lumineux sur le panneau de commande sera allumé. À ce stade, il faut faire le plein d'eau pour garantir que la pression d'eau interne de la chaudière murale est comprise entre 0,1MPa et 0,15MPa (1bar à 1,5bar).
* Il doit maintenir l'alimentation électrique et en gaz de la chaudière murale pour conserver ses fonctions antigel et anti-bourrage.
* Si la chaudière murale n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez éteindre la source d'air et couper

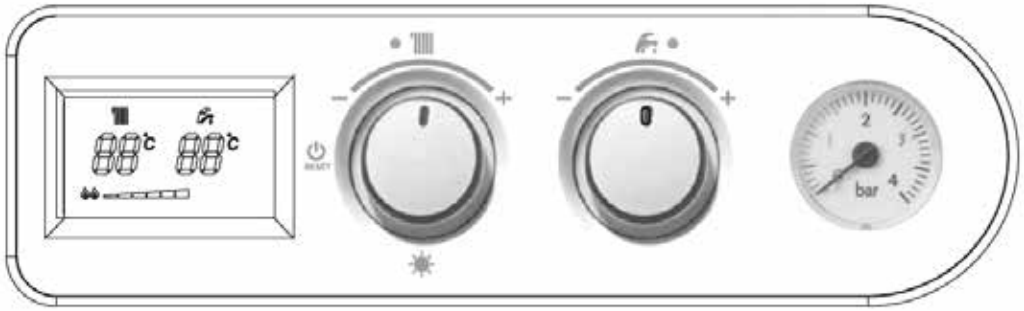
l'alimentation électrique. Dans un environnement susceptible de geler, il doit évacuer l'eau à l'intérieur de la chaudière murale et de la canalisation pour éviter le gel et les dommages. Avant de le réutiliser, il convient de vérifier si l'arbre rotatif de la pompe à eau de circulation est coincé. Reportez-vous à la figure 12 pour l'inspection.



(Figure 12)

* La chaudière murale est utilisée pour chauffer et produire de l'eau chaude, elle doit donc être connectée à un réseau de chauffage et à une canalisation de distribution d'eau chaude sanitaire qui correspondent à l'équipement en termes de performances et de charge thermique.
* Le dispositif de sécurité et le dispositif de réglage automatique de cet équipement ne doivent pas être modifiés sans autorisation pendant toute la période d'utilisation.
* Seul le personnel professionnel, mais aucun autre personnel sans autorisation, est autorisé à ouvrir le boîtier de la chaudière murale en cas d'accident.
* La chaudière murale doit être nettoyée et inspectée une fois par an.
* Si une fuite de gaz est détectée, veuillez la traiter de toute urgence selon les méthodes suivantes :
A. N'utilisez pas d'interrupteurs électriques, de téléphones ou tout ce qui pourrait provoquer des étincelles.
B. Fermez le robinet de gaz et ouvrez les portes et fenêtres pour faciliter la circulation de l'air intérieur.
C. Demandez un entretien professionnel.
* S'il y a un défaut pendant l'utilisation, il faut couper la valve et contacter un personnel professionnel pour la maintenance. N'effectuez aucun réglage ou réparation sans autorisation. Notre société décline toute responsabilité légale découlant d'une ouverture non autorisée de la chaudière murale.
* Cette chaudière doit être utilisée dans la plage spécifiée. Le fabricant ne peut être tenu responsable de toute responsabilité en vertu ou au-delà des termes du contrat pour les dommages au personnel, aux animaux ou aux biens causés par du personnel non professionnel lors de l'installation, du débogage, de la maintenance, d'une utilisation inappropriée ou d'une utilisation en dehors du cadre spécifié.

Panneau de commande et diagramme fonctionnel



(Figure 13)

	Mode de chauffage du radiateur	Plage de réglage de la température de l'eau de chauffage
	Icône pour le signal d'eau chaude sanitaire	L'eau chaude sanitaire est utilisée et le débit est supérieur ou égal à 2,5L/min
	Icône pour le signal de combustion	L'appareil subit des travaux de combustion
	Mode été	Sélectionnez le mode été
	Température de chauffage	Afficher la température de chauffage
	Température sanitaire	Afficher la température sanitaire

Le contenu de l'affichage sur le panneau de commande est illustré à la Figure 13, et les fonctions et l'utilisation de chaque bouton sont décrites comme suit :

* Lorsque le bouton " RESET " pointe sur cette icône, la chaudière murale est en état d'arrêt ;

* Lorsque le bouton "☀" pointe sur cette icône, la chaudière murale est en état de veille salle de bain et assure uniquement les fonctions salle de bain ; À ce stade, l'écran d'affichage affiche simultanément la température du chauffage et la température de la salle de bain ;

* Lorsque le bouton « » pointe dans cette plage d'icônes, cela indique que la chaudière murale est allumée et en mode chauffage, et que la température de sortie de chauffage peut être réglée ;

* Lorsque le bouton « » pointe dans cette plage d'icônes, il peut régler la température de sortie sanitaire.

En cours d'exécution

Mode chauffage

* Le fait de pointer le bouton sur l'icône « » indique que la chaudière murale est en mode chauffage ; Ajustez la température de réglage du chauffage, et lorsque la température de réglage est supérieure de 15 C° à la température réelle de l'eau de chauffage à ce moment (différence de température par défaut), la chaudière murale commence à fonctionner. Sinon, la chaudière est en mode veille.
* Lorsqu'elle fonctionne en mode chauffage, la chaudière murale a une fonction de priorité à la salle de bain, c'est-à-dire qu'une fois le robinet d'eau chaude ouvert, la chaudière murale donne la priorité à l'alimentation en eau chaude de la salle de bain jusqu'à ce que le robinet d'eau chaude soit fermé.

Mode sanitaire

* Tournez le bouton sur l'icône "☀" et la chaudière murale est en état de salle de bain, prête à fournir l'eau chaude sanitaire requise à tout moment ;
* Après avoir ouvert un robinet d'eau chaude, la chaudière murale commence à fonctionner ;
* Tournez le bouton de réglage de la température de la salle de bain pour sélectionner la température de sortie appropriée.

Utiliser

Mode sanitaire (état eau chaude, impossible de chauffer)

* Tournez le bouton sur l'icône "☀", et la chaudière murale est en mode été
* Réglez la température de l'eau chaude appropriée (avec une plage de réglage de 36 à 60 C°).
* Ouvrez le robinet d'eau chaude, démarrez la chaudière murale et le système ajuste automatiquement la puissance du système en fonction de la température réglée pour garantir que
la température de l'eau chaude atteint la température réglée ; Fermez le robinet d'eau chaude et le système cesse de fonctionner et passe en mode veille.

Mode chauffage (double usage chauffage/eau chaude)

* Tournez le bouton sur l'icône « image » pour le faire fonctionner en mode chauffage, et l'écran d'affichage affiche l'état de chauffage et la température de l'eau de circulation de chauffage.
* Réglez la température de l'eau de circulation de chauffage (le mode de fonctionnement du radiateur est de 30 à 80 C° et le chauffage par le sol est de 25 à 60 C°).
* Lorsque la température mesurée de l'eau de circulation est inférieure à la température réglée Δ T (la valeur par défaut est 15 DEG C), la chaudière murale démarre. Après le démarrage, le système ajustera la puissance de combustion en fonction de la température réglée. Lorsque la température mesurée de l'eau en circulation dépasse la température réglée de 5 DEG C, le système passe en mode veille.
* Lorsqu'un régulateur de température ambiante est sélectionné, la chaudière murale ne peut démarrer que lorsque le régulateur de température est allumé.
* Ouvrez le robinet d'eau chaude, démarrez la chaudière murale et le système ajuste la puissance de combustion en fonction de la température réglée de l'eau chaude. Fermez le robinet d'eau chaude et le système reviendra automatiquement au mode chauffage.

Fermer

Lorsque le bouton est pointé sur l' icône " RESET ", l'écran d'affichage s'éteindra et la chaudière murale s'éteindra.

Réapprovisionner en eau

Pendant le fonctionnement, lorsque la pression du système de chauffage descend en dessous de 1 bar, il est nécessaire de remettre de l'eau dans le système (voir Figure 12) :

* Éteignez la chaudière murale et coupez l'alimentation électrique.
* Vérifiez s'il y a des fuites dans le système de chauffage et confirmez que le système est scellé sans aucune fuite.

* Reportez-vous à la méthode décrite dans la section Injection d'eau du système P10 pour reconstituer l'eau du système.

Entretien

Entretien saisonnier (nous recommandons à l'utilisateur de faire appel à un personnel professionnel pour l'entretien au moins une fois par an).

* La pression du système doit atteindre 0,15-0,1MPa (la valeur de pression de l'eau affichée est de 1,5-1bar), sinon de l'eau doit être ajoutée pour rétablir la pression à 0,15-0,1MPa.
* L'ensemble de la chaudière (y compris les dispositifs de sécurité tels que la vanne proportionnelle à gaz, le pressostat d'air, le capteur, le régulateur de température, etc.) doit fonctionner normalement.
* Vérifiez le brûleur et l'échangeur thermique principal et nettoyez-les si nécessaire.
* Le réservoir d'eau d'expansion doit être gonflé et pressurisé à 1 (Bar).
* Le système de gaz et le système d'eau doivent être fermés.
* Le tuyau d'échappement doit être exempt de toute obstruction et fuite.
* La pompe à eau de circulation n'est pas bloquée et peut fonctionner normalement.
* Le débit d'eau chaude sanitaire est normal.
* Sauf modifications et réparations spéciales, nous recommandons d'éviter autant que possible le remplacement fréquent de l'eau en circulation dans le système.
* Dans les zones sujettes au gel, si la chaudière murale n'est pas utilisée, l'eau du système doit être évacuée. Si de l'antigel est ajouté au système, il n'est pas nécessaire de le vidanger.
* Dans les zones d'eau dure (composés de calcium et de magnésium supérieurs à 450 mg/L), il est recommandé à l'utilisateur d'utiliser des agents réducteurs de tartre spécialisés.

Entretien de la chaudière murale

* La chaudière murale ne nécessite pas d'entretien particulier, mais ne doit être nettoyée qu'à la fin de la saison de chauffage. L'échangeur de chaleur principal et le brûleur ne peuvent pas être nettoyés avec des produits chimiques ou des brosses en acier.
* Une attention particulière doit être portée à l'étanchéité de l'ensemble du système électrique lors de la maintenance.
* Une attention particulière doit être portée à l'inspection de la fonction d'allumage, du contrôleur de température, de la vanne de gaz naturel et de la pompe à eau de circulation.
* Il faut également vérifier s'il y a des fuites d'air si tout est normal.

Défauts courants et dépannage

TABLEAU DES ERREURS جدول الأعطال		
ER الرمز	• Dysfonctionnement / problème • العطل / المشكلة	Cause possible du dysfonctionnement ou du problème السبب المحتمل للعطل أو المشكلة
ER 00	• Modèle antigel وضعية مكافحة التجميد	1- Vérifier le niveau d'eau et la pression du système. 1- تحقق من مستوى المياه وضغط النظام 2- Enlever toute glace formée dans le système. 2- قم بإزالة أي جليد يتكون في النظام
ER 01	• Echec d'allumage • فشل التشغيل	1- Robinet de gaz pas ouvert. 1- صمام الغاز غير مفتوح 2- La pression d'allumage du gaz est trop basse. 2- ضغط اشتعال الغاز منخفض جدا 3- Capteur de détection de flamme défectueux. 3- مستشعر الكشف عن اللهب معيب 4- Le gaz n'est pas adapté à l'apareil. 4- الغاز غير مناسب للجهاز 5- Panneau de commande et câbles de connexion. 5- لوحة التحكم وكابل التوصيل
ER 02/03	• Panne du ventilateur et du commutateur de pression de l'air. • فشل مروحة ومفتاح ضغط الهواء	1- L'aile du ventilateur est bloquée. 1- جناح المروحة مسدود 2- Dysfonctionnement du pressostat d'air. 2- مفتاح ضغط الهواء معطل 3- Panneau de commande et câbles de connexion. 3- لوحة التحكم وأسلاك التوصيل
ER 04	• Protection contre la surchauffe d'eau de chauffage. • حماية من ارتفاع درجة حرارة مياه التدفئة	1- vérifier si la conduite d'eau de chauffage est bloquée. 1- تحقق مما إذا كان خط مياه التدفئة مسدودًا
ER 05	• Défaillance du capteur température d'entrée d'eau sanitaire. • فشل مستشعر درجة حرارة مدخل المياه المنزلية	1- Réinitialisation. 1- إعادة التشغيل 2- Contrôlez les fils du capteur. 2- تحقق من أسلاك المستشعر 3- Nettoyage ou remplacement du capteur. 3- تنظيف أو استبدال مستشعر الماء الساخن
ER 06	• Défaillance du capteur température de sortie d'eau sanitaire. • فشل مستشعر درجة حرارة مخرج المياه المنزلية	1- Vérification des câbles. 1- فحص الأسلاك والإتصالات 2- Vérification de l'alimentation. 2- التأكد من الإمداد بالطاقة 3- Réinitialisation. 3- إعادة التشغيل
ER 07	• Défaillance du capteur température de l'eau de chauffage. فشل مستشعر درجة حرارة مياه التدفئة	1- Le dispositif de contrôle de protection contre la surchauffe est défectueux. 1- جهاز التحكم في الحماية من الحرارة الزائدة فيه خلل 2- le cable de connexion du régulateur de température est débranché. 2- كابل توصيل التحكم في درجة الحرارة 3- Vérifier le panneau de commande et le câble de connexion. 3- تفقد لوحة التحكم وكابل التوصيل
ER 08	• Faux feu. • نار وهمية	1- Panneau du capteur de détection de flamme. 1- مستشعر الكشف عن اللهب معطل
ER 09	• Défaillance de pression d'eau de chauffage. • فشل ضغط مياه التدفئة	1- Le capteur du débitmètre de pression est défectueux. 1- مستشعر مقياس تدفق الضغط معطل 2- Panneau du capteur de température externe. 2- فشل مستشعر درجة الحرارة الخارجي 3- Panneau du tableau de commande éléctrique. 3- فشل لوحة التحكم الكهربائية

Empêcher la fonction de démarrage/arrêt fréquent

Si le premier allumage de la chaudière murale échoue, le système se rallumera automatiquement. Si le contact échoue à trois reprises, un code d'erreur E1 s'affichera. Il existe une fonction de redémarrage automatique toutes les 20 minutes en mode chauffage.

Température maximale de l'eau de chauffage

Lorsque la température de l'eau de chauffage dépasse 85 C°, la chaudière murale s'arrêtera de force jusqu'à ce que la température de l'eau de chauffage retombe à la température de fonctionnement normale, et la chaudière murale démarrera automatiquement.

Service après-vente

* En cas d'anomalie avec la chaudière murale que vous utilisez, vous devez contacter un personnel professionnel pour l'entretien.
* Vous pouvez également contacter notre service après-vente directement par courrier ou par téléphone, mais merci de nous communiquer les informations suivantes :
1. Le nom et le modèle de votre produit.
2. Phénomène de défaut (autant de détails que possible)
3. Les processus avant et après la panne
* Notre société fournira trois services de garanties pour les produits fabriqués par notre société et vendus par des canaux légitimes conformément aux réglementations nationales.
1. La durée de validité des trois garanties est deux ans, calculée à compter de la date d'achat de l'utilisateur (sur la base de la facture d'achat) ;
2. Dans l'une des situations suivantes, le service des trois garanties n'est pas applicable, mais un service de réparation payant peut être fourni :
A. Tout dommage causé par une installation, une utilisation, un entretien ou un stockage inapproprié par les consommateurs ;
B. Tout dommage causé par le démontage et la réparation par des unités de maintenance non désignées de notre société ;
C. Le produit n'a pas de certificat de garantie ni de facture d'achat ;
D. Le certificat des trois garanties ne correspond pas au modèle de produit à réparer ou a été modifié ;
E. Tout dommage causé par un cas de force majeure.

Précautions d'utilisation du bouchon de protection contre les fuites

* Le bouchon de protection contre les fuites est utilisé comme protection contre les fuites. En cas de fuite dans le circuit, l'alimentation électrique sera immédiatement coupée, puis la chaudière murale cessera de fonctionner, garantissant ainsi une utilisation sûre.
* Cette fiche de protection contre les fuites ne doit pas être directement en contact avec de l'eau, la prise de courant ne doit donc pas être installée dans un endroit où l'eau peut atteindre. Pendant l'utilisation, la prise doit être maintenue au sec pour éviter les fuites.
* Le câblage électrique doit être effectué par des électriciens qualifiés. Les fils utilisés doivent être conformes aux normes de sécurité.
* Des prises de courant de haute qualité doivent être sélectionnées pour éviter d'endommager la fiche de protection contre les fuites en raison d'une élévation excessive de la température. Le fil de terre de la prise doit être mis à la terre de manière fiable, ce qui constitue la principale mesure pour une utilisation sûre des appareils électriques.
* Après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation de l'interrupteur de protection contre les fuites, le voyant s'allumera, l'alimentation sera connectée et la chaudière murale pourra fonctionner normalement. Lors de la première utilisation d'une chaudière murale, si le bouton de réinitialisation de l'interrupteur de protection contre les fuites n'est pas enfoncé et que le voyant ne s'allume pas, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton de réinitialisation pour allumer le voyant et s'assurer que l'interrupteur de protection contre les fuites est connecté à l'alimentation électrique.
* L'efficacité du bouchon de protection contre les fuites doit être vérifiée une à deux fois par mois. La méthode d'inspection consiste à appuyer sur le bouton « Test » pendant la mise sous tension, et le bouchon de protection contre les fuites se déconnectera immédiatement. Le voyant s'éteindra, indiquant que le bouchon de protection contre les fuites est efficace. Sinon, cela signifie que la protection contre les fuites fonctionne mal et doit être immédiatement arrêtée et envoyée à un point de réparation pour réparation.
* Il est strictement interdit d'utiliser le bouton « Test » du bouchon de protection contre les fuites comme interrupteur d'alimentation pour éviter d'endommager le bouchon de protection contre les fuites.
* Le cordon d'alimentation doit être remplacé au point de réparation désigné de notre société.
* Lorsque le bouton de réinitialisation de l'interrupteur de protection contre les fuites saute et que l'alimentation est coupée, la chaudière murale ne peut pas être utilisée normalement. Veuillez confirmer auprès d'un électricien qualifié que le bouchon de protection contre les fuites est endommagé ou que la chaudière murale présente une fuite. Veuillez contacter le service après-vente et ne le manipulez pas vous-même.

Ensemble complet d'emballages et d'accessoires pour la chaudière murale

* Chauffe-eau à gaz	01 Ensemble
* Manuel d'installation et d'utilisation	01 Exemplaire
* Carte de garantie du produit (installation)	01 Copie
* Installer les vis et les bagues d'étanchéité d'interface	01 Paquet
* Ensemble tuyau de fumée (emballé séparément)	01 Boîte

الحد الأقصى لدرجة حرارة الماء للتدفئة

عندما تتجاوز درجة حرارة ماء التسخين 85 درجة مئوية، سيتوقف مرجل الغاز الحائطي بالقوة حتى تنخفض درجة حرارة ماء التسخين إلى درجة حرارة التشغيل العادية، وسيبدأ مرجل الغاز الحائطي تلقائيًا.

خدمة ما بعد البيع

إذا كان هناك أي خلل في مرجل الغاز الحائطي الذي تستخدم، فيجب عليك الاتصال بالموظفين المحترفين لإجراء الصيانة يمكنك.أيضًا الاتصال بخدمة ما بعد البيع مباشرة عن طريق البريد أو الهاتف، ولكن يرجى تزويدنا بالمعلومات التالية:

* اسم وطراز منتجك.
* ظاهرة الخطأ (أكبر قدر ممكن من التفاصيل) .
* العمليات قبل وبعد الخلل .

ستوفر شركتنا ثلاث خدمات ضمان للمنتجات المصنعة من قبل شركتنا والمباعة من خلال القنوات المشروعة وفقًا للوائح الوطنية.

* مدة صلاحية الضمانات الثلاثة هي سنتان، تحسب من تاريخ شراء المستخدم (بناءً على فاتورة الشراء)،
* في أي من الحالات التالية، لا تنطبق خدمة الضمان الثلاثي، ولكن يمكن توفير خدمة الإصلاح المدفوعة:

ـ أي ضرر ناتج عن التركيب أو الاستخدام أو الصيانة أو التخزين غير السليم من قبل المستهلكين؛
ـ أي ضرر ناتج عن التفكيك والإصلاح بواسطة وحدات الصيانة غير المخصصة لشركتنا؛
ـ لا يحتوي المنتج على شهادة ضمان أو فاتورة شراء؛
ـ عدم مطابقة شهادة الضمانات الثلاثة لنموذج المنتج المطلوب إصلاحه أو تعديله .
ـ أي ضرر ناجم عن قوة قاهرة .

احتياطات لاستخدام غطاء الحماية من التسرب

يتم استخدام غطاء الحماية من التسرب كحماية من التسرب. إذا كان هناك تسرب في الدائرة، فسيتم قطع التيار الكهربائي على الفور، ومن ثم سيتوقف مرجل الغاز الحائطي عن العمل، مما يضمن الاستخدام الآمن .

يجب عدم ملامسة قابس الحماية من التسرب هذا مباشرة مع الماء، لذا لا ينبغي تركيب مأخذ الطاقة في مكان يمكن أن يصل إليه الماء. أثناء الاستخدام، يجب أن يبقى القابس جافًا لمنع التسرب .

يجب أن يتم توصيل الأسلاك الكهربائية بواسطة كهربائيين مؤهلين. يجب أن تتوافق الأسلاك المستخدمة مع معايير السلامة يجب اختيار منافذ طاقة عالية الجودة لتجنب تلف قابس الحماية من التسرب بسبب الارتفاع المفرط في درجة الحرارة. يجب أن يكون السلك الأرضي للمقبس موصولا بشكل موثوق، وهو الإجراء الرئيسي للاستخدام الآمن للأجهزة الكهربائية .

بعد الضغط على زر إعادة الضبط لمفتاح الحماية من التسرب، سيضيئ ضوء المؤشر، وسيتم توصيل الطاقة، ويمكن للمرجل أن تعمل بشكل طبيعي. عند استخدام مرجل الغاز الحائطي لأول مرة، إذا لم يتم الضغط على زر إعادة ضبط مفتاح الحماية من التسرب ولم يضيء ضوء المؤشر، فمن الضروري الضغط على زر إعادة الضبط لتشغيل ضوء المؤشر والتأكد من ذلك يتم توصيل مفتاح الحماية من التسرب بمصدر الطاقة .

يجب التحقق من فعالية غطاء الحماية من التسرب مرة أو مرتين في الشهر. طريقة الفحص هي الضغط على زر "اختبار" أثناء التشغيل، وسيتم فصل غطاء الحماية من التسرب على الفور. سينطفئ الضوء، مما يشير إلى أن غطاء الحماية من التسرب فعال. وإلا، فهذا يعني أن نظام الحماية من التسرب به خلل ويجب إغلاقه على الفور وإرساله إلى نقطة الإصلاح لإصلاحه يُمنع منعا باتا استخدام زر "الاختبار" الموجود في غطاء الحماية من التسرب كمفتاح طاقة لتجنب تلف غطاء الحماية من التسرب .

يجب استبدال سلك الطاقة في نقطة الإصلاح المخصصة لشركتنا .

عندما يقفز زر إعادة ضبط مفتاح الحماية من التسرب وينقطع التيار الكهربائي، لا يمكن استخدام مرجل الغاز الحائطي بشكل طبيعي. يرجى التأكد مع كهربائي مؤهل في حالة تلف غطاء الحماية من التسرب أو وجود تسرب في مرجل الغاز الحائطي. .يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع ولا تتعامل معها بنفسك .

مجموعة كاملة من العبوات والملحقات لمرجل الغاز الحائطي

سخان مياه غاز.	– عدد 1
التثبيت.	– نسخة واحدة ودليل المستخدم
بطاقة ضمان المنتج (التركيب)	– نسخة واحدة
مسامير التثبيت وحلقات إغلاق الواجهة،	– عبوة واحدة
مجموعة أنابيب الدخان (معبأة بشكل منفصل)	– 1 صندوق

الأخطاء الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها

TABLEAU DES ERREURS		جدول الأعطال
ER الرمز	• Dysfonctionnement / problème • العطل / المشكلة	Cause possible du dysfonctionnement ou du problème السبب المحتمل للعطل أو المشكلة
ER 00	• Modèle antigel وضعية مكافحة التجميد	1- Vérifier le niveau d'eau et la pression du système. 1- تحقق من مستوى المياه وضغط النظام 2- Enlever toute glace formée dans le système. 2- قم بإزالة أي جليد يتكون في النظام
ER 01	• Echec d'allumage • فشل التشغيل	1- Robinet de gaz pas ouvert. 1- صمام الغاز غير مفتوح 2- La pression d'allumage du gaz est trop basse. 2- ضغط اشتعال الغاز منخفض جدا 3- Capteur de détection de flamme défectueux. 3- مستشعر الكشف عن اللهب معيب 4- Le gaz n'est pas adapté à l'apareil. 4- الغاز غير مناسب للجهاز 5- Panneau de commande et câbles de connexion. 5- لوحة التحكم وكابل التوصيل
ER 02/03	• Panne du ventilateur et du commutateur de pression de l'air. • فشل مروحة ومفتاح ضغط الهواء	1- L'aile du ventilateur est bloquée. 1- جناح المروحة مسدود 2- Dysfonctionnement du pressostat d'air. 2- مفتاح ضغط الهواء معطل 3- Panneau de commande et câbles de connexion. 3- لوحة التحكم وأسلاك التوصيل
ER 04	• Protection contre la surchauffe d'eau de chauffage. • حماية من ارتفاع درجة حرارة مياه التدفئة	1- vérifier si la conduite d'eau de chauffage est bloquée. 1- تحقق مما إذا كان خط مياه التدفئة مسدودًا
ER 05	• Défaillance du capteur température d'entrée d'eau sanitaire. • فشل مستشعر درجة حرارة مدخل المياه المنزلية	1- Réinitialisation. 1- إعادة التشغيل 2- Contrôlez les fils du capteur. 2- تحقق من أسلاك المستشعر 3- Nettoyage ou remplacement du capteur. 3- تنظيف أو استبدال مستشعر الماء الساخن
ER 06	• Défaillance du capteur température de sortie d'eau sanitaire. • فشل مستشعر درجة حرارة مخرج المياه المنزلية	1- Vérification des câbles. 1- فحص الأسلاك والإتصالات 2- Vérification de l'alimentation. 2- التأكد من الإمداد بالطاقة 3- Réinitialisation. 3- إعادة التشغيل
ER 07	• Défaillance du capteur température de l'eau de chauffage. فشل مستشعر درجة حرارة مياه التدفئة	1- Le dispositif de contrôle de protection contre la surchauffe est défectueux. 1- جهاز التحكم في الحماية من الحرارة الزائدة فيه خلل 2- le cable de connexion du régulateur de température est débranché. 2- كابل توصيل التحكم في درجة الحرارة 3- Vérifier le panneau de commande et le câble de connexion. 3- تفقد لوحة التحكم وكابل التوصيل
ER 08	• Faux feu. • نار وهمية	1- Panneau du capteur de détection de flamme. 1- مستشعر الكشف عن اللهب معطل
ER 09	• Défaillance de pression d'eau de chauffage. • فشل ضغط مياه التدفئة	1- Le capteur du débitmètre de pression est défectueux. 1- مستشعر مقياس تدفق الضغط معطل 2- Panneau du capteur de température externe. 2- فشل مستشعر درجة الحرارة الخارجي 3- Panneau du tableau de commande éléctrique. 3- فشل لوحة التحكم الكهربائية

منع وظيفة البدء/الإيقاف المتكررة

في فصل الشتاء، يجب أن يكون الوقت الذي ترتفع فيه درجة حرارة ماء التسخين إلى القيمة المحددة وكذلك الوقت الذي يتوقف فيه مرجل الغاز الحائطي عن العمل حتى إعادة التشغيل أكبر من 3 دقائق، ولكن لا يوجد مثل هذا الحد عند استخدام حمام لبمياه المنزلية .

وظائف الإشعال التلقائي وإعادة التشغيل

إذا فشل الإشعال الأول للمرجل، فسيتم إعادة تشغيل النظام تلقائيًا. إذا فشل الاتصال ثلاث مرات، فسيتم عرض رمز الخطأ ER 01. توجد وظيفة إعادة التشغيل التلقائي كل 20 دقيقة في وضع التسخين .

وضع التدفئة (التدفئة/الماء الساخن الاستخدام المزدوج)

أدر المقبض إلى أيقونة "الصورة" لتشغيله في وضع التسخين، وتعرض شاشة العرض حالة التسخين ودرجة حرارة الماء المتداول للتسخين .

ضبط درجة حرارة الماء لتدوير التسخين (وضع عمل الراديا تير هو 30–80 درجة مئوية والتدفئة الأرضية هي 25–60 درجة مئوية عندما تكون درجة حرارة الماء المتداول المقاسة أقل من درجة الحرارة المحددة T△ (القيمة الافتراضية هي 15 درجة مئوية) تبدأ مرجل الغاز الحائطي في العمل. بعد البدء، سيقوم النظام بضبط قوة الاحتراق وفقًا لدرجة الحرارة المحددة. عندما تتجاوز درجة الحرارة المقاسة للمياه المتداولة درجة الحرارة المحددة بمقدار 5 درجات مئوية، يدخل النظام في وضع السكون

عند تحديد جهاز التحكم في درجة حرارة الغرفة، لا يمكن تشغيل مرجل الحائط إلا عند تشغيل جهاز التحكم في درجة الحرارة

افتح صنبور الماء الساخن، وقم بتشغيل المرجل ويقوم النظام بضبط قوة الاحتراق وفقًا لدرجة حرارة الماء الساخن المحددة.

أغلق صنبور الماء الساخن وسيعود النظام تلقائيًا إلى وضع التسخين .

اغلاق

عندما يتم توجيه الزر إلى الرمز " RESET"، سيتم إيقاف تشغيل شاشة العرض وسيتم إيقاف تشغيل مرجل الغاز الحائطي .

تجديد المياه :

أثناء التشغيل، عندما ينخفض ضغط نظام التسخين إلى أقل من 1 بار، فمن الضروري إعادة الماء إلى النظام (انظر الشكل 12).

قم بإيقاف تشغيل مرجل الغاز الحائطي واقطع مصدر الطاقة فحص نظام التدفئة للتأكد من عدم وجود أي تسربات والتأكد من أن النظام محكم الغلق دون أي تسربات .

راجع الطريقة الموضحة في قسم حقن الماء بنظام P01 لتجديد مياه النظام .

الصيانة الموسمية (نوصي المستخدم بالاتصال بالموظفين المحترفين للصيانة مرة واحدة على الأقل في السنة)

يجب أن يصل ضغط النظام إلى قيمة ضغط الماء المعروضة هي 1–1.5 بار .

يجب أن يعمل المرجل بأكمله (بما في ذلك أجهزة السلامة مثل صمام الغاز النسبي ومفتاح ضغط الهواء والمستشعر وجهاز التحكم في درجة الحرارة وما إلى ذلك) بشكل طبيعي .

فحص الموقد والمبادل الحراري الرئيسي وتنظيفهما إذا لزم الأمر .

يجب نفخ خزان الماء التوسعي وضغطه حتى 1بار.

يجب إغلاق نظام الغاز ونظام المياه .

يجب أن تكون ماسورة العادم خالية من العوائق والتسربات .

مضخة المياه المتداولة غير مسدودة ويمكن أن تعمل بشكل طبيعي .

تدفق الماء الساخن المنزلي طبيعي.

باستثناء التعديلات والإصلاحات الخاصة، نوصي بتجنب الاستبدال المتكرر للمياه المتداولة في النظام قدر الإمكان

في المناطق المعرضة للصقيع، إذا لم يتم استخدام مرجل الغاز الحائطي، فيجب تصريف المياه الموجودة في النظام. إذا تمت إضافة مانع التجمد إلى النظام، فلا داعي لتصريفه .

في مناطق الماء العسر (مركبات الكالسيوم والمغنيسيوم أكبر من 450 ملغم/لتر)، يوصى المستخدم باستخدام عوامل تقليل الحجم المتخصصة .

صيانة مرجل الغاز الحائطي

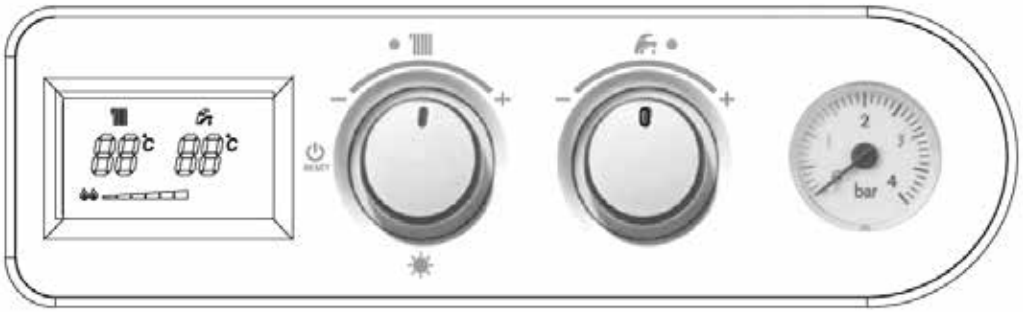
لا يتطلب مرجل الغاز الحائطي أي صيانة خاصة، ولكن يجب تنظيفها فقط في نهاية موسم التدفئة. لا يمكن تنظيف المبادل الحراري والموقد الرئيسي بالمواد الكيميائية أو الفرشاة الفولاذية .

يجب إيلاء اهتمام خاص لضعف النظام الكهربائي بأكمله أثناء الصيانة.

يجب إيلاء اهتمام خاص لفحص وظيفة الإشعال، وجهاز التحكم في درجة الحرارة، وصمام الغاز الطبيعي، ومضخة المياه المتداولة.

تحتاج أيضًا إلى التحقق من عدم وجود تسرب للهواء إذا كان كل شيء طبيعيًا .

لوحة التحكم والمخطط الوظيفي



الشكل 13

	نطاق ضبط درجة حرارة الماء	وضع تسخين الراديياتير
	يتم استخدام الماء الساخن المنزلي ويكون معدل التدفق أكبر من أو يساوي 2.5 لتر/دقيقة	رمز لإشارة الماء الساخن المنزلي
	الجهاز يخضع لأعمال الاحتراق	أيقونة لإشارة الاحتراق
	حدد وضع الصيف	وضعية الصيف
	عرض درجة حرارة التدفئة	درجة حرارة التدفئة
	عرض درجة حرارة المياه المنزلية	درجة حرارة المياه المنزلية

تظهر محتويات الشاشة على لوحة التحكم في الشكل 13، ويتم وصف وظائف كل زر واستخدامه على النحو التالي:
يشير الزر " RESET " إلى هذا الرمز، تكون مرجل الغاز الحائطي في حالة إيقاف التشغيل؛
عندما يشير الزر " ☀ " إلى هذا الرمز، تكون مرجل الغاز الحائطي في حالة الاستعداد للحمام وتوفر وظائف المياه المنزلية فقط؛ في هذه المرحلة، تظهر شاشة العرض درجة حرارة السخان ودرجة حرارة المياه المنزلية في وقت واحد؛
عندما يشير الزر إلى نطاق الأيقونة هذا، فإنه يشير إلى أن مرجل الغاز الحائطي قيد التشغيل وفي وضع التسخين، ويمكن ضبط درجة حرارة مخرج التسخين؛

عندما يشير الزر " " إلى نطاق الأيقونة هذا، يمكنه ضبط درجة حرارة مخرج المياه المنزلية.

يشير توجيه الزر إلى الأيقونة " " إلى أن مرجل الغاز الحائطي في وضع التسخين؛ اضبط درجة حرارة إعداد التسخين، وعندما تكون درجة حرارة الإعداد أعلى بمقدار 15 درجة مئوية من درجة حرارة ماء التسخين الفعلية في هذا الوقت (فرق درجة الحرارة الافتراضي)، تبدأ مرجل الغاز الحائطي في العمل. خلاف ذلك، المرجل في وضع الاستعداد .

عند التشغيل في وضع التدفئة، تتمتع مرجل الغاز الحائطي بوظيفة أولوية المياه المنزلية، أي أنه بمجرد فتح صنبور الماء الساخن، تعطي مرجل الغاز الحائطي الأولوية للحمام إمداد الماء الساخن إلى المياه المنزلية حتى الماء الساخن الصنبور مغلق .

وضع المياه المنزلية

أدر المقبض إلى لرمز " ☀ " وستكون مرجل الغاز الحائطي في حالة المياه المنزلية، وجاهزة لتوفير الماء الساخن المنزلي المطلوب في أي وقت؛
بعد فتح صنبور الماء الساخن، تبدأ مرجل الغاز الحائطي في العمل؛
أدر مقبض التحكم في درجة حرارة المياه المنزلية لتحديد درجة حرارة المخرج المناسبة.

استخدام

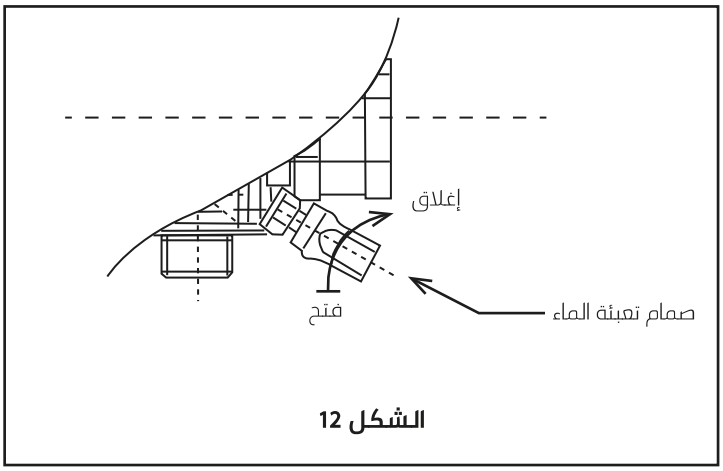
وضع المياه المنزلية (حالة الماء الساخن، مستحيل التسخين) .

أدر المقبض إلى الأيقونة " ☀ "، وستكون مرجل الحائط في وضع الصيف .
ضبط درجة حرارة الماء الساخن المناسبة (بنطاق ضبط يتراوح بين 60–36 درجة مئوية .
افتح صنبور الماء الساخن، وابدأ تشغيل مرجل الغاز الحائطي، ويقوم النظام تلقائيًا بضبط طاقة النظام وفقًا لدرجة الحرارة المحددة لضمان وصول درجة حرارة الماء الساخن إلى درجة الحرارة المحددة؛ أغلق صنبور الماء الساخن وسيتوقف النظام عن العمل ويدخل في وضع الاستعداد .

استخدم الدليل

احتياطات العمل

يجب اتباع جميع التحذيرات الواردة في التعليمات وتجنب الاتصال المباشر بسطح نافذة المشاهدة في حالة الحروق.
لا يجوز استخدامه كمياه للشرب. يوجد ماء داخل مرجل الغاز الحائطي، لكن المياه المتدفقة يمكن استخدامها فقط للأغراض العامة ولا يمكن استخدامها للطهي .
يجب استخدام نوع الغاز المحدد على لوحة مرجل الغاز الحائطي ويمنع استخدام أنواع الغاز الأخرى .
يرجى استخدام مصدر طاقة 220 فولت ~ 50 هرتز واستخدام قابس الطاقة الأصلي. يجب تأريض مرجل الغاز الحائطي بشكل موثوق لضمان السلامة .
يجب تركيب وصيانة مرجل الغاز الحائطي بواسطة متخصصين مؤهلين ومعتمدين من قبل شركتنا .
عند استخدام مرجل مثبتة على الحائط، يجب الاهتمام بالتهوية
عند حدوث خطأ، يرجى إيقاف تشغيل مصدر الغاز ومصدر الطاقة، والتحقق وفقًا لدليل هذه المرجل. إعادة التشغيل بعد استكشاف الأخطاء وإصلاحها .
في حالة تكرار العطل، يرجى إخطار موظفي الصيانة المتخصصين .
يجب عليه التحقق بانتظام من قيمة الضغط على شاشة عرض مرجل الغاز الحائطي. عندما يكون الضغط منخفضًا جدًا، سيتم إيقاف تشغيل مرجل الحائط وستعرض رمز خطأ وسيضيئ ضوء المؤشر الموجود على لوحة التحكم. في هذا الوقت، يجب إضافة الماء للتأكد من أن ضغط الماء الداخلي للمرجل المثبتة على الحائط يتراوح بين 0.1 ميجا باسكال و0.15 ميجا باسكال (1 بار إلى 1.5 بار) .
يجب أن يحافظ على إمداد الكهرباء والغاز لمرجل الغاز الحائطي للحفاظ على وظائفه المضادة للتجمد ومكافحة الانحشار
إذا لم يتم استخدام مرجل الغاز الحائطي لفترة طويلة، يرجى إيقاف تشغيل مصدر الهواء وقطع مصدر الطاقة. في بيئة من المحتمل أن تتجمد، يجب تصريف المياه داخل مرجل الغاز الحائطي وخطوط الأنابيب لتجنب التجمد والتلف. قبل استخدامه مرة أخرى، يجب التحقق مما إذا كان العمود الدوار لمضخة المياه المتداولة عالقًا. الرجوع إلى الشكل 12 للتفتيش .



الشكل 12

يتم استخدام مرجل الغاز الحائطي لتسخين وإنتاج الماء الساخن، لذا يجب ربطها بشبكة تدفئة وخط أنابيب توزيع الماء الساخن المنزلي الذي يتوافق مع المعدات من حيث الأداء والحمل الحراري .
لا يجوز تعديل جهاز الأمان وجهاز الضبط التلقائي لهذا الجهاز دون تصريح خلال فترة الاستخدام بأكملها .
يُسمح فقط للموظفين المحترفين، ولكن لا يُسمح لأي موظفين آخرين دون تصريح، بفتح غلاف مرجل الغاز الحائطي في حالة وقوع حادث .
يجب تنظيف وفحص مرجل الغاز الحائطي مرة واحدة في السنة .
في حالة اكتشاف تسرب للغاز يرجى التعامل معه بشكل عاجل بالطرق التالية :
لا تستخدم المفاتيح الكهربائية أو الهواتف أو أي شيء قد يسبب شرارة.
أغلق صمام الغاز وافتح الأبواب والنوافذ لتسهيل دوران الهواء الداخلي.
اطلب إجراء مقابلة مهنية .
في حالة حدوث خطأ أثناء الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الصمام واتصل بالموظفين المحترفين لإجراء الصيانة. لا تقم بإجراء أي تعديلات أو إصلاحات دون تصريح. ترفض شركتنا جميع المسؤوليات القانونية الناشئة عن الفتح غير المصرح به للمرجل المثبتة على الحائط .

حقن الماء للنظام

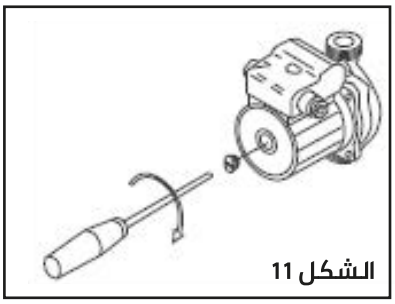
يجب أن تتم عملية التعبئة الأولى للمياه بواسطة متخصصين معتمدين
افتح صمام العادم التلقائي لمضخة المياه (انظر الشكل 10)، وقم بتوصيل الطاقة إلى مرجل الغاز الحائطي، واضغط على زر "تشغيل/إيقاف"، وسوف تضيء شاشة العرض وتعرض قيمة ضغط الماء في النظام .

الشكل 10

أغلق صمام مخرج الماء الساخن المنزلي، وافتح صمام المدخل وصمام جدار تجديد ماء المرجل، ولاحظ قيمة ضغط ماء النظام على شاشة العرض. عندما تصل القيمة إلى ما بين 1 و1.5 بار، أغلق صمام تجديد المياه وأوقف حقن الماء
قم بإيقاف تشغيل صمام الغاز، واضبط مرجل الغاز الحائطي على وضع التسخين، وقم بتشغيل مضخة المياه المتداولة بشكل متكرر، واستخدم صمام عادم المدفأة لإخراج الهواء من النظام .
إذا انخفض ضغط الماء في النظام (أقل من 1 بار)، كرر العملية المذكورة أعلاه حتى يظل ضغط الماء في النظام ثابتًا بين 1 و1.5 بار .
ملحوظة: عند حقن الماء لأول مرة، يجب حقن الماء النظيف أو إضافة مواد منعمة إلى خط الأنابيب في المناطق التي بها ماء عسر. يجب التحكم في كمية المصفاة (فيلتر) بواسطة موظفين محترفين .

الاشتعال الأول

يجب أن يتم تنفيذ الإضاءة والاختبار الأول لمرجل الغاز الحائطي بواسطة متخصصين معتمدين.
قبل الإضاءة يجب التأكد من النقاط التالية:
يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي وفقًا لأحكام قسم "نصائح التثبيت " .
تأكد من أن ضغط الماء في النظام طبيعي (تعرض شاشة العرض قيمة ضغط الماء من 1 إلى 1.5 بار) وأن الغاز المستخدم يطابق نوع الغاز المطبق لهذا الطراز .
افحص النظام بحثًا عن تسرب الهواء أو الماء. الطريقة :
بالنسبة لنظام الغاز، راجع "تركيب خط أنابيب الغاز" في الصفحة 6 لنظام المياه .
لنظام المياه: افتح صمام المدخل وأغلق صمام المخرج، واستمر في الضغط لمدة 10 دقائق وتحقق من عدم وجود تسرب في كل وصلة .
تأكد من أن صمام الأمان الخاص بمرجل الغاز الحائطي غير مغلق، وأن تركيب المدخنة يتوافق مع اللوائح وأن أنبوب العادم غير مسدود .
تأكد من أن طاقة الإدخال لمرجل الغاز الحائطي هي 220 فولت ~ 50 هرتز، وأن التوصيل الكهربائي صحيح، وأن هناك تأريضًا موثوقًا به .
تحقق مما إذا كان عمود تشغيل مضخة المياه المتداولة عالقًا. يجب اتباع الخطوات التالية للتشغيل: (انظر الشكل 11) .


الشكل 11

* قم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة واستخدم مفك البراغي لفك غطاء مضخة المياه .
* أدخل مفك البراغي في فتحة التوصيل وقم بتدوير عمود مضخة المياه في اتجاه عقارب الساعة وعكس اتجاه عقارب الساعة عدة مرات.
* ثم قم بربط الغطاء.

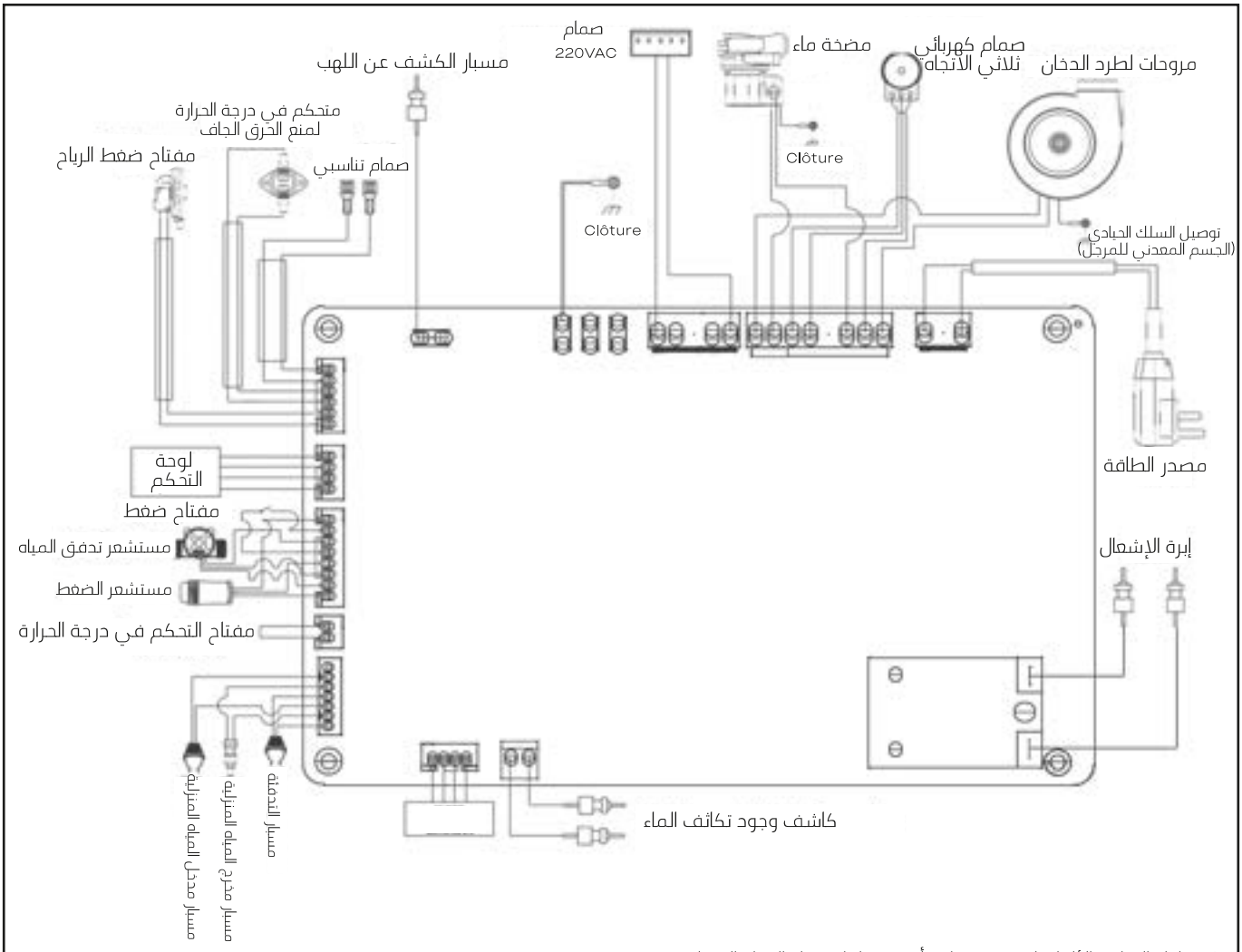
اشتعال :
افتح صمام نظام التدفئة .
فتح صنبور الغاز .
قم بتشغيل وبدء تشغيل مرجل الغاز الحائطي .

نظام الصرف الصحي

قم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة للمرجل المثبتة على الحائط، وأغلق صنبور مدخل المياه في الصنبور، وافتح صنبور تجديد المياه وصنبور مخرج الماء الساخن.
افتح صمام الصرف في أدنى نقطة في نظام التدفئة واستخدم وعاء لتجميع الماء لمنعه من دخول الغرفة ونقع الأشياء بمجرد اكتمال التصريف، أغلق جميع الصمامات .
يجب استخدام هذه المرجل ضمن النطاق المحدد. لا يمكن أن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن أي مسؤولية بموجب.
أو خارج شروط العقد عن الأضرار التي تلحق بالأفراد أو الحيوانات أو الممتلكات التي يسببها موظفون غير محترفين أثناء التثبيت أو تصحيح الأخطاء أو الصيانة أو الاستخدام غير السليم أو الاستخدام خارج النطاق المحدد .

يظهر مخطط أسلاك الطاقة في الشكل 9.
يجب توصيل مصدر الطاقة لمرجل الغاز الحائطي بشبكة طاقة 220 فولت ~ 50 هرتز ويجب اتخاذ تدابير التأريض الآمنة الموثوقة. يجب الانتباه إلى التوصيل الصحيح لخطوط الكهرباء والخطوط الموجبة والخطوط الصفرية والأسلاك الأرضية. لا ينبغي تثبيت المفتاح المتصل بمرجل الغاز الحائطي في غرف مجهزة بأحواض استحمام أو دش، يجب أن تجتاز المقابس والمقابس الشهادة المناسبة (الأجهزة الكهربائية من الدرجة الأولى). في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل شركتنا أو موظفي الصيانة المعتمدين في حالة الخطر .
تم تجهيز مرجل الغاز الحائطي بسلك طاقة وكابل توصيل للتحكم في درجة الحرارة الداخلية. يمنع منعا باتا توصيل كابل توصيل وحدة التحكم في درجة الحرارة الداخلية بشبكة كهربائية .
يرجى اتباع دليل توصيل وحدة التحكم في درجة الحرارة الداخلية بدقة. ملاحظة: وحدة التحكم في درجة الحرارة الداخلية هي عنصر اختياري.
يمكن أن يضمن الاتصال الصحيح بين مرجل الغاز الحائطي ونظام التأريض الفعال والمتوافق السلامة الكهربائية للمرجل المثبتة على الحائط. في حالة وجود مشكلة، يرجى فحص النظام الكهربائي من قبل متخصص معترف به من قبل وزارة العمل. لا تستخدم أنابيب الغاز أو المياه كمحطات تأريض للسلكالأرضي .
يجب أن يلبي النظام الكهربائي الحد الأقصى لطاقة الإدخال للمرجل، ويجب أن تكون طاقة شحن الجزء السلكي متوافقة مع طاقة الإدخال للمرجل المثبتة على الحائط.

مخطط الأسلاك الكهربائية (الشكل 9) .

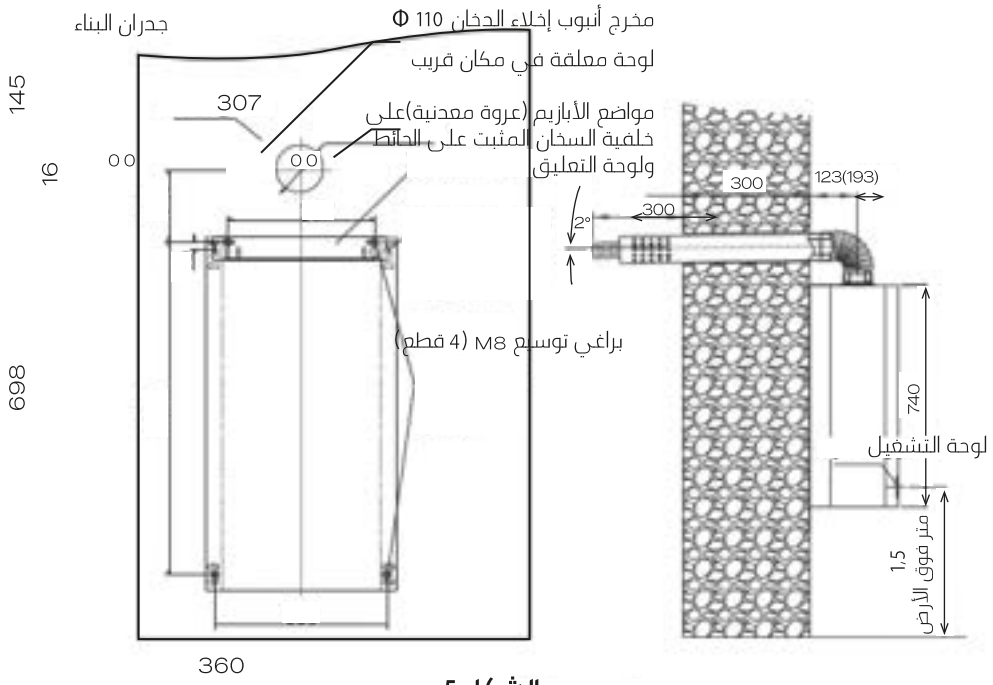


1. مبادل الحرارة بالألواح لا يحتوي على أي مسبار لمدخل المياه المنزلية
2. جهاز استشعار الضغط وعاكس التيار اختياريين

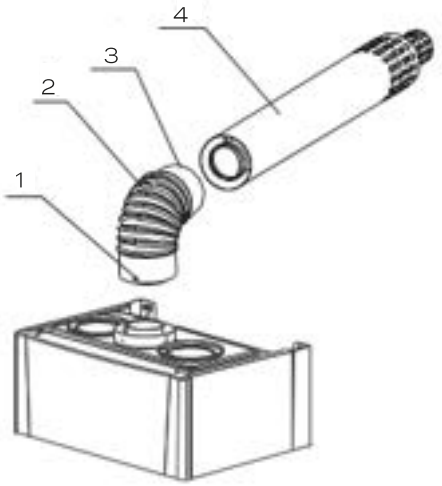
الشكل 9

تحذير

إن أي عملية تركيب وتشغيل لا تتوافق مع المتطلبات المذكورة أعلاه لن تؤدي إلى تلف النظام فحسب، بل قد تؤدي أيضًا إلى إصابة شخصية وخسارة في الممتلكات.



الشكل 5

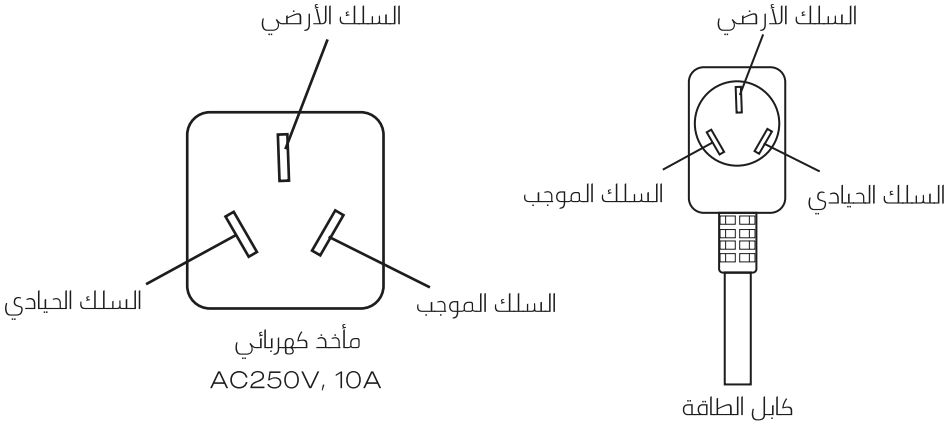


الشكل 6

1. برغي لولبي
2. كوع تركيب مزدوج من الفولاذ المقاوم للصدأ بزاوية 90 درجة
3. شريط إحكام من ورق الألمنيوم
4. أنبوب تصريف الدخان من الفولاذ المقاوم للصدأ المزدوج

الشكل 7

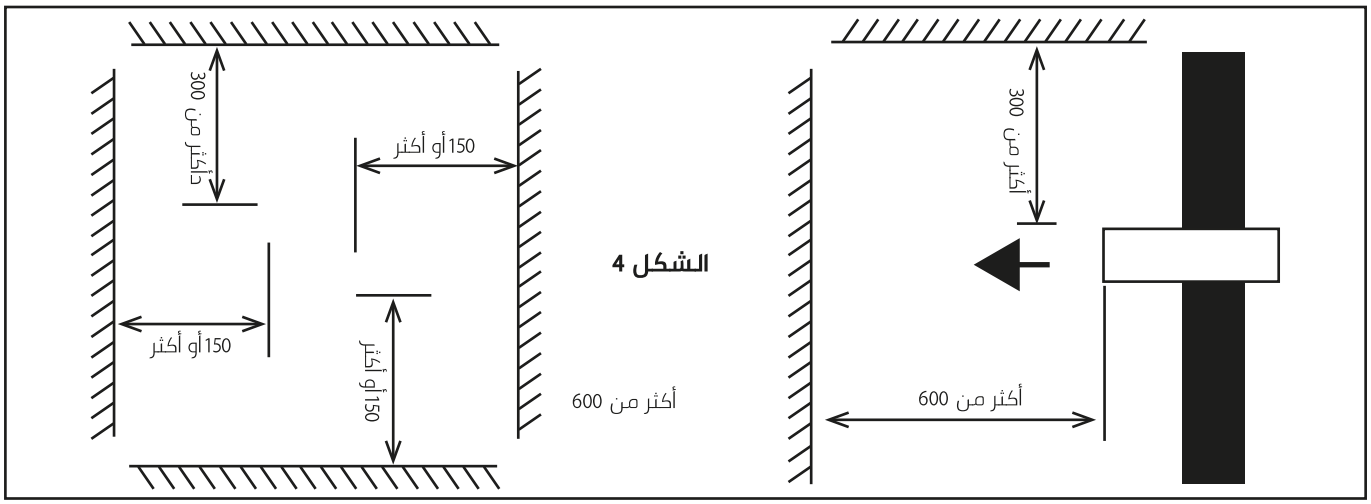
الشكل 8 التوصيلات الكهربائية



يجب تركيب صمام الصرف في أدنى موضع لنظام التدفئة.
تعتمد هذه السلسلة من الغلايات المثبتة على الحائط نظام حلقة مغلقة، والذي لديه متطلبات صارمة ضد الماء. بعد توصيل مرجل الغاز الحائطي ونظام التدفئة، يرجى ملء الماء بعناية واختبار الضغط للتأكد من عدم وجود تسرب أو قطرات في مرجل الغاز الحائطي ونظام التسخين الخاص بالمستخدم .
عندما تكون نوعية المياه المحلية صعبة للغاية أو مسببة للتآكل، فمن الضروري النظر في حجز واجهة لإضافة الماء المخفف إلى خط أنابيب نظام التدفئة.

الاحتياطات اللازمة لتركيب المداخن

يجب أن يتم تركيب القناة المحورية بما يتوافق بشكل صارم مع المعايير الحالية. يجب أيضًا أن يتوافق اختيار المسافة بين موضع مخرج المداخن والفتحات المحيطة بالمبنى مع متطلبات المعيار. (كما هو مبين في الشكل 4) .
يجب أن تكون مرجل الغاز الحائطي متصلة بأنبوب متحد المحور ويجب تصديرها للخارج. يحظر تشغيل مرجل الغاز الحائطي في حالة عدم وجود مداخن .
يجب أن تمتد فتحات عادم ومدخل القناة المحورية إلى خارج الجدار وألا تكون مسدودة .
لا تقم بدفن القناة المحورية في السقف. إذا لزم الأمر، يجب أن تكون محاطة بمواد غير قابلة للاحتراق ومقاومة لدرجات الحرارة العالية بسمك غطاء يبلغ 20 مم أو أكثر.
عندما تمر القناة المحورية عبر جدار قابل للاحتراق، يجب أن تكون محاطة بمواد غير قابلة للاحتراق ومقاومة للحرارة العالية بسماكة أكبر من 20 مم .
المسافة بين القناة المحورية والفتحة الدائرية الموجودة على الحائط والتي تمر من خلالها القناة المحورية لا يجب ملؤها بالإسمنت. يرجى استخدام حشية شفة الدخان المرفقة مع المرجل، وإلا فلن يسهل ذلك عمليات الصيانة .
يجب أن يكون السطح الخارجي للقناة المحورية على بعد 45 ملم على الأقل من المبنى أعلاه .
في حالة استخدام أنبوب تمديد، يجب إغلاق جميع الواجهات لمنع دخول غازات العادم إلى الغرفة.
يجب أن يكون موضع مخرج المداخن في مكان لا يسبب ضررًا للجمهور .



الشكل 4

نظام الوقود والعادم

يجب أن يكون مرجل الغاز الحائطي متصل بالمدخنة أو المداخن عبر أنابيب عادم الدخان وفقاً للمتطلبات التالية .
يجب اتخاذ تدابير الختم اللازمة لواجهة أنبوب عادم الدخان. يجب أن تكون جميع مواد واجهة الختم مقاومة للحرارة والصدأ .
لتجنب تسرب الدخان الناتج عن تمدد أنبوب عادم الدخان، يجب تركيب أنبوب المداخن في موضع مرئي يسهل تحميله وتفريغه.
لمنع المكثفات من التدفق مرة أخرى إلى مرجل الغاز الحائطي، يجب أن يميل طرف مخرج قناة إخلاء الدخان الأفقية إلى الأسفل بمقدار درجتين. (انظر الشكل 5) .
يجب إغلاق الجزء الداخلي من المدخنة لمنع دخول غازات العادم إلى الغرفة .
يمكن استخدام مرفقين بزاوية 90 درجة كحد أقصى (بما في ذلك وصلات المداخن ومخرج جدار عادم المرجل). يجب استخدام المرفقين في زوايا المنعطف .
يجب ألا يكون ارتفاع جميع المداخن المثبتة أقل من واجهة المداخن للمرجل المثبتة على الحائط.

تجهيز المداخن المحورية

الحد الأقصى للطول المسموح به هو 1 متر (انظر الشكل 7) .
يبلغ طول أنبوب المداخن الداعم لهذا المرجل 0.8 متر. إذا كان المستخدم لديه احتياجات خاصة، يرجى الاتصال بالمورد. يجب على المستخدم استخدام قنوات الدخان التي تلبي متطلبات السلامة. لن تكون شركتنا مسؤولة عن الخسائر الناجمة عن استخدام المداخن غير المتوافقة .

تركيب النظام، تركيب خط أنابيب الغاز

يجب أن يكون ضغط الغاز الذي توفره شبكة خطوط أنابيب الغاز كافياً لتحقيق الحد الأدنى من القيم المطلوبة: الحد الأدنى لقيمة ضغط الغاز الطبيعي هو 1500 باسكال والحد الأدنى لقيمة ضغط غاز البترول المسال هو 2000 باسكال.

يجب توصيل خط أنابيب الغاز بموصل G1/2 أو G3/4 المطابق للمرجل المثبتة على الحائط. ويجب تركيب صمام غاز بالقرب من مدخل مرجل الغاز الحائطي .

بمجرد توصيل مرجل الغاز الحائطي بخط أنابيب الغاز، يجب على فني التركيب التحقق من إحكام نظام خط أنابيب الغاز .

الاحتياطات اللازمة لتركيب خط أنابيب الغاز

يجب توصيل مرجل الغاز الحائطي بخط أنابيب الغاز وفقًا للوائح الحالية .

يجب أن يتم توصيل مرجل الغاز الحائطي وخط أنابيب الغاز بواسطة محترفين .

قبل توصيل مرجل الغاز الحائطي بخط أنابيب الغاز، يرجى التحقق من النقاط التالية .

إذا كان نوع الغاز المستخدم يتوافق مع نوع الغاز الموضح على لوحة مرجل الغاز الحائطي. لا ينبغي استخدام أي غاز غير ذلك المحدد على لوحة اسم مرجل الغاز الحائطي .

إذا كان نظام خط أنابيب الغاز نظيفا.

إذا كان الغاز يحتوي على شوائب جسيمات صلبة فيجب أن يكون مزودًا بفلتر.

يجب أن يكون أنبوب الغاز صلبًا ومزودًا بصمام قبل دخوله إلى مرجل الغاز الحائطي. عند استخدام الأنابيب المرنة، يجب أن يفي قطر الأنبوب بمتطلبات التدفق حتى تعمل جميع أجهزة الغاز المتصلة في وقت واحد.

بعد التثبيت، من الضروري التحقق من ضيق كل واجهة من خطوط الأنابيب .

لا تستخدم خطوط أنابيب الغاز كأسلاك تأريض للأجهزة الكهربائية.

إذا كان مصدر الغاز الذي يزود مرجل الغاز الحائطي يوفر أيضًا منتجات غاز أخرى، فيرجى التأكد من أنه عند استخدامه في وقت واحد، يمكن لمصدر الغاز التأكد من أن مرجل الغاز الحائطي ومنتجات الغاز الأخرى لديها معدل تدفق كاف من الغاز .

تكوين عداد الغاز: يجب أن يكون الحد الأقصى لمعدل التدفق كافياً لتلبية طلب التدفق للمرجل المثبتة على الحائط، ويجب أن يضمن خط أنابيب الغاز الحجم الكافي .

اقتراح: يجب أن يستخدم خط أنابيب الغاز الموجود أمام المرجل قطر أنبوب يبلغ DN20 .

تركيب أنابيب الماء الساخن المنزلي

يجب توصيل أنابيب الماء البارد والساخن بوصلة G1/2 بوصة المتوافقة مع مرجل الغاز الحائطي.

يجب ألا يقل ضغط المدخل عن 0.02 بار ولا يزيد عن 0.6 بار. ويجب الحرص على التأكد من أن معدل تدفق المياه أكبر من 3.5 لتر في الدقيقة. إذا كان الضغط مرتفعًا جدًا، فيجب تركيب جهاز لتقليل الضغط .

ستؤثر صلابة المياه الموردة على كفاءة المبادل الحراري.

إذا كانت عسر الماء مرتفع جداً، يجب تركيب جهاز مناسب لمعالجة المياه .

يتم تركيب جهاز تثبيت التدفق عند مدخل الماء البارد، والذي يمكن إزالته عندما يكون تدفق الماء غير كاف.

تركيب أنابيب التدفئة

يجب توصيل أنابيب التدفئة والعودة بموصل G 3 / 4 المناسب للمرجل المثبتة على الحائط .

لتجنب ضوضاء التشغيل المفرطة وفقدان المقاومة، يرجى عدم استخدام الأنابيب ذات الأقطار الصغيرة والانحناءات الكبير .

تم تركيب صمام أمان للتدفئة الأرضية في مرجل الغاز الحائطي (مع ضبط الضغط على 0.3 بار). ويجب عليه التأكد من أن أنبوب الصرف المتصل بصمام الأمان يقوم بإدخال الماء إلى نظام الصرف الصحي وتأمين أنبوب الصرف .

الاحتياطات اللازمة لتركيب الممر المائي

تحذير : في فصل الشتاء، إذا انخفضت درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون الصفر درجة مئوية، فيرجى عدم قطع مصدر الطاقة وإمدادات الهواء إلى مرجل الغاز الحائطي، وإلا فسيفشل نظام التجمد؛ إذا تم تعليق استخدام مرجل الغاز الحائطي بسبب الغياب لفترة طويلة عن المنزل، لتجنب تمزق الأنبوب الناتج عن تجميد المياه المتداولة، فيجب تصريف المياه المتداولة في النظام: (تصريف النظام في دليل طريقة الإخلاء)، يمكنك أيضًا إضافة مادة مضادة للتجمد إلى الماء المتداول في النظام. يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي في غرفة خالية من التكثيف. لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي خسائر ناجمة عن عدم الالتزام باللوائح المذكورة أعلاه.

يجب أن يكون أنبوب تصريف صمام الأمان متصلاً بالصرف الأرضي، ولا يجب تركيب الصمامات أعلى أو أسفل أنبوب التوصيل ينصح بتركيب صمام إغلاق بين مرجل الغاز الحائطي ونظام تبديد الحرارة، وذلك لعزل المرجل عن نظام تبديد الحرارة في الحالات الضرورية مثل الصيانة.

لا يسمح باستخدام الحرير أو القنب في جميع توصيلات خطوط الأنابيب، بل شريط التيفلون.

يجب تركيب مرشح على شكل حرف Y على أنبوب إرجاع نظام التدفئة .

احتياطات التثبيت

لا تقم بتركيب مرجل الغاز الحائطي بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.

يجب أن يكون مرجل الغاز الحائطي مرتب على الحائط بقدرة تحمل لا تقل عن 100 كيلو جرام وأن تكون مادة الجدار غير قابلة للاشتعال.

عند تركيبه على جدران قابلة للاحتراق، يجب أن يحتوي على طبقة من مادة مقاومة للحريق بسمك 3 مم أو أكثر.

لا تقم بتركيب مرجل الغاز الحائطي في مكان يتم فيه تخزين واستخدام المواد القابلة للاشتعال والمتطايرة.

لا تقم بتثبيت مرجل الغاز الحائطي تحت سقالات خطرة قد تسمح بسقوط الأشياء، ولا تقم بتثبيتها بجوار الستائر أو الأشياء القابلة للاشتعال بسهولة.

لا تقم بتركيب المنتج فوق جهاز يعمل بالغاز.

يجب أن يكون مخرج الدخان موجودًا في مكان به دوران هواء لطيف.

تركيب داخلي

يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي في الموقع المحدد في "دليل التكنولوجيا/المستخدم" أو في غرفة تكون فيها الشروط المذكورة في قواعد تركيب مرجل الغاز الحائطي مناسبة.

لا تحتاج مرجل الغاز الحائطي مع الإخلاء القسري إلى شفط الهواء لاحتراق الغرفة التي تم تركيبها فيها.

عند تركيب مرجل مثبتة على الحائط، يجب تمديد المداخن عند مخرج العادم من الحائط.

تركيب مرجل غاز الحائطي

يجب أن يتم تركيب مرجل الغاز الحائطي بواسطة فنيين محترفين مؤهلين ولا يجوز للمستخدم تركيبها بنفسه.

يجب تركيب هذه مرجل الغاز الحائطي في الداخل وليس في الخارج.

يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي في منطقة جيدة التهوية. لا تقم بتثبيته في الطابق السفلي أو شبه الطابق السفلي. لا تقم بتثبيته على جدار قابل للاشتعال أو في المناطق الرطبة مثل المياه المنزلية.

أثناء التركيب يجب ترك مسافة 150 مم على كل جانب من جوانب مرجل الغاز الحائطي لسهولة الصيانة والتشغيل.

يجب أن يتمتع الجدار الذي تم تركيب المرجل المثبتة عليه بالحائط بقوة كافية لدعم مرجل الغاز الحائطي.

خطوات التثبيت: (انظر الشكل 3).

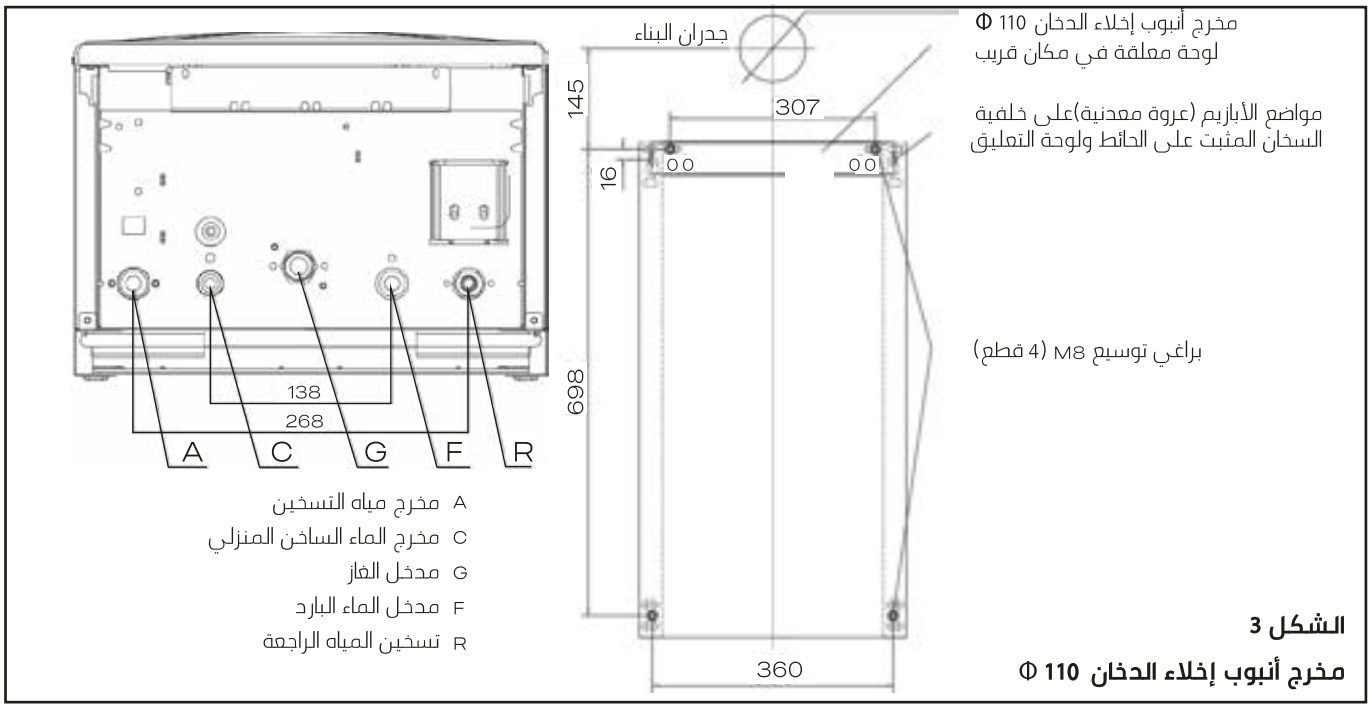
بعد النظر في مساحة تركيب مرجل الغاز الحائطي، يجب تحديد فتحات التثبيت وفتحات أنابيب المداخن على الحائط باستخدام مثقاب. (كن حذرا لضمان العمودي).

قم بتثبيت اللوحة المعلقة على الحائط باستخدام براغي التوسيع.

قم بتعليق مرجل الغاز الحائطي على اللوحة المعلقة وشد براغي التمدد السفلية. قم بتركيب المدخنة المحورية وفقًا. لمتطلبات "تركيب المداخن المحورية" في الصفحة 8. تأكد من تثبيت مرجل الحائط بشكل ثابت وأفقي على كلا الجانبين ودون إمالة.

إعداد التوصيلات لأنظمة الممرات المائية والهوائية.

قم بإزالة الغطاء البلاستيكي الذي يحمي فتحة أنبوب مرجل الغاز الحائطي وقم بتوصيله بأنظمة المياه والغاز.

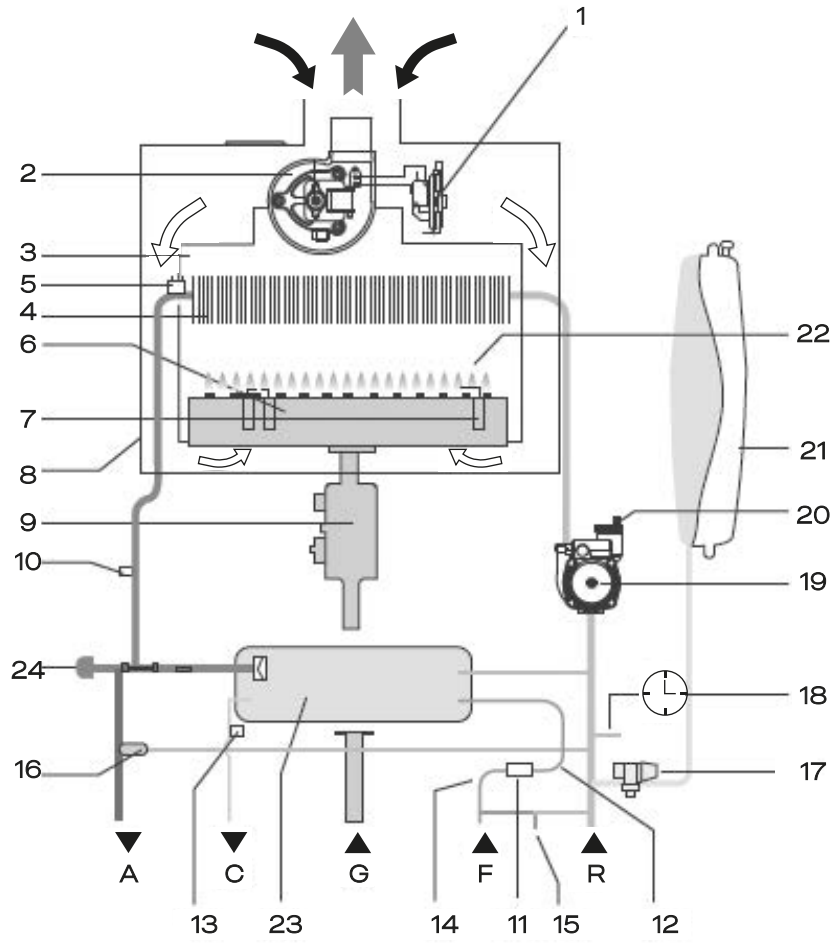


الشكل 3

مخرج أنبوب إخلاء الدخان Φ 110

ثلاثين ثانية بعد إيقاف مرجل الغاز الحائطي بشكل مستمر لمدة 24 ساعة .
نظام التدفئة مزود بصمام أمان. عندما يتجاوز ضغط الماء في نظام التسخين 3 (بار)، فإنه سوف يستنزف ويحرر الضغط تلقائيًا
يجب أن يكون منفذ التفريغ الخاص بصمام الأمان متصلاً بالجو ومتصلاً بمنفذ الصرف الصحي.
مجهزة بجهاز حماية الدائرة القصيرة.

الرسم التخطيطي الهيكلي (الشكل 2)



الرسم التخطيطي الهيكلي (الشكل 2)

1. مفتاح ضغط الرياح
2. مروحة
3. غطاء الدخان
4. المبادل الحراري الرئيسي
5. جهاز التحكم بدرجة الحرارة
6. الموقد
7. دبوس الإشعال / دبوس التعريفي
8. غرفة الختم
9. صمام الغاز النسبي
10. استشعار درجة حرارة الماء الساخن
11. مستشعر تدفق المياه
12. صمام التدفق المستمر للمياه الساخنة المنزلية
13. مستشعر درجة حرارة الماء الساخن المنزلي
14. فلتر الماء الساخن المنزلي
15. صمام إمداد المياه
16. صمام التحويل الأوتوماتيكي
17. مفتاح ضغط الماء / صمام الأمان
18. حساس ضغط الماء
19. مضخة مياه
20. صمام العادم الأوتوماتيكي
21. توسيع خزان المياه
22. غرفة الاحتراق
23. غرفة المبادل الحراري
24. صمام ثلاثي

A–G3/4 مخرج مياه التسخين
C–G1/2 مخرج الماء الساخن المنزلي
G–G3/4 مدخل الغاز
F–G1/2 مدخل الماء البارد
R–G3/4 مخرج إرجاع التسخين

دليل التثبيت

المعايير المرجعية للتثبيت

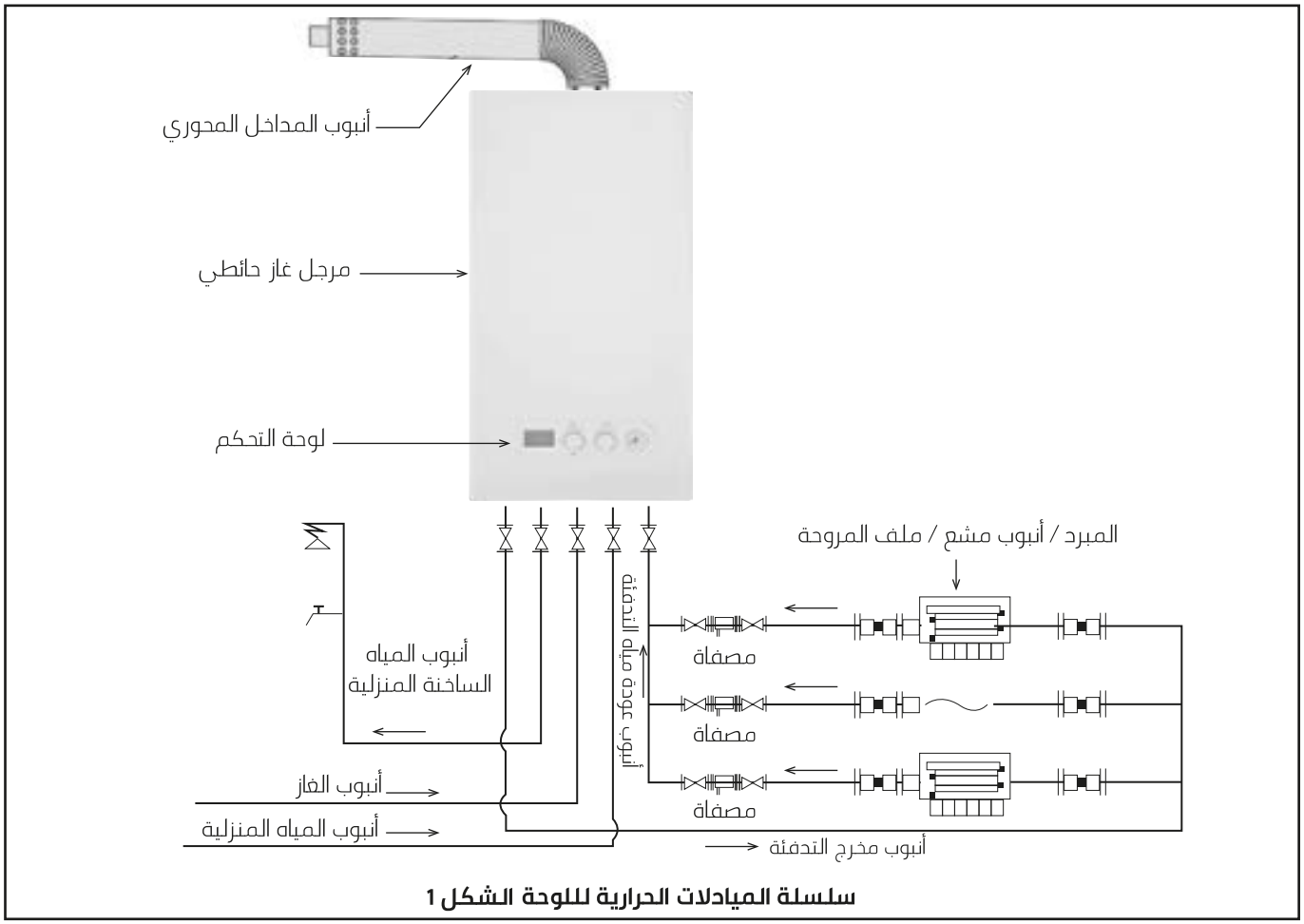
JJC 21-213 "مواصفات التثبيت والقبول لأجهزة الغاز المنزلية".

JJC 2020-43052 "تسخين الغاز المشترك ومرجل غاز الماء الساخن" .

المتطلبات الداخلية للتثبيت

الخارج، غرفة النوم، غرفة المعيشة، الطابق السفلي، داخل الخزانة، أقل من 5 أمتار من السلالم ومخارج الطوارئ .

مخطط الأنابيب



سلسلة الميادلات الحرارية للوحة الشكل 1

أجهزة السلامة

يشتعل صمام الغاز النسبي ذو الإشعال البطيء وفقًا لضغط الغاز المحدد مسبقًا أثناء الإشعال لمنع الانفجار. عند حدوث حريق كاذب، يكون رمز الخطأ المعروض هو ER08 .

الحماية من انقطاع اللهب العرضي: عندما يكتشف مسبار العودة وجود لهب غير كافي، فإنه يقوم تلقائيًا بإغلاق صمام أمان الغاز الداخلي لمنع تسرب الغاز. رمز الخطأ المعروض هو ER01 .

يقوم مسبار استشعار درجة الحرارة سريع الاستجابة بالكشف عن درجة حرارة تسخين الماء والماء الساخن المنزلي.

عند تلف مسبار كشف درجة الحرارة الذي يتحكم في درجة الحرارة، يتم تنشيط جهاز حماية السلامة التلقائي. رمز الخطأ الذي يتم عرضه عند تلف مستشعر درجة حرارة مخرج .ER05 يتم عرضه عند تلف مستشعر درجة حرارة مدخل المياه المنزلية هو ER06. رمز الخطأ الذي يتم عرضه عند تلف مستشعر درجة حرارة التسخين هوER07 . المياه المنزلية

رمز الخطأ المعروض لنظام التدفئة أو ارتفاع درجة حرارة الماء الساخن هو ER04 .

مزودة بمفتاح أولوية الماء الساخن في المياه المنزلية ومفتاح ضغط دوران الماء لمنع تشغيل مرجل الغاز الحائطي في حالة عدم كفاية إمدادات المياه.

رمز الخطأ الذي يتم عرضه عند عدم وجود كمية كافية من الماء في نظام التدوير هو E09 .

عندما يتم حظر إخلاء الدخان من المداخن، سيقوم مفتاح ضغط الرياح بإيقاف تشغيل مرجل الغاز الحائطي تلقائيًا. رمز الخطأ المعروض هو ER02 .

يضمن جهاز الالتفافية الأوتوماتيكي تدفقًا معينًا للمياه في المبادل الحراري الرئيسي للمرجل المثبتة على الحائط تحت مقاومات النظام المختلفة. يضمن جهاز الالتفافية الأوتوماتيكي هذا التشغيل الموثوق طويل المدى للمرجل المثبتة على الحائط .

يقوم جهاز الأمان المضاد للتجمد بتشغيل مرجل الغاز الحائطي عندما تنخفض درجة حرارة الماء المتداول إلى 6 درجات مئوية (لا يُسمح بتركيب مرجل الغاز الحائطي في الخارج). في هذا الوقت، يبدأ الموقد ومضخة المياه المتداولة في العمل حتى تصل درجة حرارة الماء في نظام التسخين إلى 30 درجة مئوية .

انتبه: يجب تفعيل جهاز الأمان المضاد للتجمد فقط عند تشغيل مرجل الغاز الحائطي وإمداد الغاز.

سيعمل جهاز الأمان المضاد للانسداد الخاص بمضخة المياه المتداولة على تشغيل مضخة المياه المتداولة تلقائيًا مرة واحدة

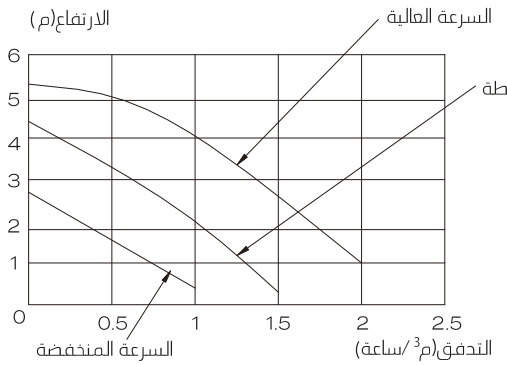
الوصف الفني
مؤشر الخصائص التقنية

يتم عرض الخصائص التقنية لغلايات الماء الساخن لتسخين الغاز في الجدول أدناه.

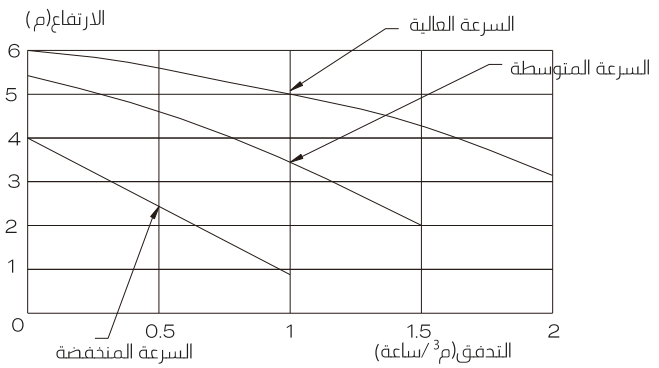
إسم المنتوج		إسم المنتوج			
النموذج		ITA20	ITA24	ITA28	ITA32
الفئة		I2E+			
نوع الغاز		الغاز الطبيعى			
ضغط الغاز (باسكال)		2000 الغاز الطبيعى			
نطاق ضغط الغاز المستخدم (باسكال)		3000-1500 الغاز الطبيعى			
نسبة تنظيم حمل الإخراج		2.6:1			
التدفق الحراري		20	24	28	32
التدفئة	الحمل الحراري المقدر (كيلوواط)	20	24	28	32
	طاقة التسخين المقدرة (كيلوواط)	17,8	21,4	24,9	28,5
	الحد الأدنى للحمل الحراري (كيلوواط)	8,1	9,6	11,5	12,8
	الحد الأدنى من طاقة التسخين (كيلوواط)	6,9	8,2	9,8	10,8
	نطاق ضبط درجة حرارة التسخين (C°)	80-30 تسخين الراديايتر			
	الحد الأقصى لضغط نظام التدفئة (بار)	3			
	حجم خزان المياه التوسعي (لتر)	6			8
	ضغط الشحن المسبق لخزان التمدد (بار)	1			
المياه الساخنة المنزلية	الحمل الحراري المقدر (كيلوواط)	20	24	28	32
	القدرة على إنتاج الماء الساخن (كج/دقيقة) (Δt=30k)	8,3	10,0	11,7	13,3
	القدرة على إنتاج الماء الساخن (كج/دقيقة) (Δt=50k)	10	12	14	16
	نطاق ضبط درجة حرارة الماء (C°)	60 ~ 36			
	نطاق ضغط المياه المطبق (بار)	6 ~ 0,2			
	الحد الأدنى لتدفق البداية (لتر/دقيقة)	3,5			
	الحد الأدنى من تدفق الإغلاق (لتر/دقيقة)	2,5			
فئة الطاقة		2			
وضع إمداد وتفريغ الغاز		توريد الغازات والإخلاء القسري			
وضع تداول المياه		التداول القسري مغلق			
وضع الاشتعال		اشتعال النبض التلقائي			
وضع التحكم في درجة الحرارة		صمام الغاز النسبي			
طريقة عرض درجة الحرارة		شاشة عرض LED			
التغذية الكهربائية		هرتز50 ~ 220 فولط			
الطاقة المقدرة (واط)		110	110	130	130
أنبوب الضوضاء (أ)		3			
نوع الحماية ضد الصدمات الكهربائية		الدرجة الأولى			
مستوى حماية السكن		IPX4			
أبعاد المدخل والمخرج للقناة المحورية (مم)		60-100	60-100	60-100	60-100
أبعاد مدخل ومخرج المياه المنزلية (بوصة)		G1/2	G1/2	G1/2	G1/2
أبعاد مدخل ومخرج مياه التسخين (بوصة)		G3/4	G3/4	G3/4	G3/4
أبعاد مدخل الغاز (بوصة)		G3/4	G3/4	G3/4	G3/4
سطح التسخين المرجعي (م²)		60-150	60-200	60-220	60-260
الوزن الصافي (كغ)		31,5	32,2	33,5	33,8
أبعاد المظهر (مم×مم×مم)		296x400x740			

(المعلمات المذكورة أعلاه هي للإشارة فقط، ويجب أن تسود تلك الموجودة على لوحة اسم معلمات الجسم).

منحنى أداء مضخة المياه



مضخة المياه المتداولة (≥26كيلوواط)



مضخة المياه المتداولة (≥28كيلوواط)

المـحتــوى

دليل التثبيت

الوصف الفني 03
مؤشر الخصائص التقنية 03
منحنى أداء مضخة المياه 03
مخطط الأنابيب 04
أجهزة السلامة 04
الرسم التخطيطي الهيكلي 05
دليل التثبيت 05
المعايير المرجعية للتثبيت 05
المتطلبات الداخلية للتثبيت 05
احتياطات التثبيت 06
تركيب داخلي 06
تركيب مرجل غاز الحائطي 06
تركيب النظام، تركيب خط أنابيب الغاز 07
الاحتياطات اللازمة لتركيب خط أنابيب الغاز 07
تركيب أنابيب الماء الساخن المنزلي 07
تركيب أنابيب التدفئة 07
الاحتياطات اللازمة لتركيب الممر المائي 07
الاحتياطات اللازمة لتركيب المداخن 08
نظام الوقود والعادم 08
تجهيز المداخن المحورية 08
توصيلات كهربائية 09
مخطط الأسلاك الكهربائية 10
حقن الماء للنظام 11
الاشتعال الأول 11
نظام الصرف الصحي 11
استخدام الدليل 12
احتياطات العمل 12
لوحة التحكم والمخطط الوظيفي 13
وضع المياه المنزلية 13
الاستخدام 13
وضع التدفئة (التدفئة/الماء الساخن الاستخدام المزدوج) 14
الصيانة الموسمية 14
صيانة مرجل غاز حائطي 14
الأخطاء الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها 15
خدمة ما بعد البيع 16
احتياطات لاستخدام غطاء الحماية من التسرب 16
مجموعة كاملة من العبوات والملحقات لمرجل غاز الحائطي 16

نشكرك على استخدام سخان المياه الذي يعمل بالغاز (يُسمى مرجل الغاز الحائطي استنادًا إلى خصائص تركيبه). من أجل تركيب واستخدام مرجل الغاز الحائطي بشكل صحيح، يرجى قراءة " الدليل الفني " بعناية قبل التثبيت و" دليل المستخدم " قبل الاستخدام. يرجى تخزين الوثائق بشكل صحيح للرجوع إليها في المستقبل.

إشعار للمستخدمين

التحقق من سلامة العبوة بعد تفريغها. إذا كانت لديك أي شكوك حول اكتمال العبوة أو تلفها، فيرجى عدم استخدام المنتج أولاً والاتصال بالمورد في أقرب وقت ممكن. لا ينبغي التخلص من مواد التعبئة والتغليف بشكل عرضي لتجنب الخطر والتلوث.

هذا المنتج مخصص للاستخدام فقط ضمن نطاق تصميمه. وأي استخدام آخر سوف يعتبر سببا للخطر.

يستخدم هذا المنتج لتسخين الماء تحت درجة غليانه عند الضغط الجوي. يجب أن يكون هذا المنتج متصلاً بنظام تدفئة وشبكة من أنابيب المياه الصحية التي تلبي متطلبات الطاقة والكفاءة.

لا يمكن استخدام الملحقات المرفقة مع هذا المنتج إلا على هذا الجهاز.

لا تفتح هذا الجهاز أو تعدله .

عند تشغيل مرجل الغاز الحائطي، لا تلمس الأجزاء الساخنة من المرجل، وخاصة ماسورة العادم .

إذا لم تستخدم هذه الآلة لفترة طويلة، يرجى إغلاق صمام الغاز عند مدخل مرجل الغاز الحائطي، وتصريف المياه من نظام التدفئة وإيقاف تشغيل مفتاح النظام الكهربائي.

من الضروري استخدام مصدر طاقة ونوع غاز يتوافق مع متطلبات مرجل الغاز الحائطي.

يمنع منعا باتا تركيب مرجل الغاز الحائطي في المياه المنزلية، غرف النوم، الأقبية، غرف المعيشة، السلالم وبالقرب من مخارج السلامة (لا تقتصر على 5 أمتار)، وكذلك في الخزائن.

يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي بمدخنة قبل الاستخدام، وإلا فقد تعرض السلامة الشخصية للخطر.

يجب أن يتم تركيب مرجل الغاز الحائطي بواسطة موظفين محترفين خضعوا لتدريب صارم وحصلوا على الشهادات.

قد يؤدي التثبيت غير الصحيح إلى إلحاق الضرر بالأشخاص والماشية والأشياء.

يجب تركيب مرجل الغاز الحائطي بما يتفق بدقة مع الأدلة واللوائح المعمول بها.

يمكن فقط للوكلاء المعتمدين أو الموظفين الفنيين التابعين لشركتنا إصلاح أو استبدال الأجزاء أو الجهاز بأكمله .

يجب استخدام الملحقات الأصلية لتجنب التقليل من سلامة المنتج.

يجب استخدام القناة الأصلية وعدم استخدام أي قناة أخرى بشكل تعسفي. يمنع منعا باتا استخدام قناة أحادية الأنبوب بدلا من القناة المحورية.

يجب استشارة الصيانة التي تتضمن صمامات تنظيم ضغط الغاز وأجهزة التحكم مع خدمة ما بعد البيع في شركتنا.

لا تشتري مرجل حائطي معدل، بل اشتري منتجاتنا الأصلية لضمان السلامة.

عند تركيب مرجل الغاز الحائطي، يجب تركيب صمام إغلاق الغاز على خط الأنابيب أمام مرجل الغاز الحائطي.

لا ينبغي تركيب مرجل الغاز الحائطي بالقرب من الأجهزة ذات الإشعاع الكهرومغناطيسي القوي مثل المواقد الحثية وأفران الميكروويف.

يمنع منعا باتا إزالة الأختام من مرجل الغاز الحائطي.

لا تستخدم منتجات التنظيف المسببة للتآكل لتنظيف مرجل الغاز الحائطي.

يجب على الأطفال وأولئك الذين لا يستطيعون استخدام مرجل الغاز الحائطي عدم تشغيلها. يُمنع منعًا باتًا الأطفال من اللعب بمرجل الغاز الحائطي.

يجب تشغيل صمام أمان التسخين وصمام تصريف مياه التسخين بواسطة متخصصين وليس بواسطة المستخدم نفسه

يجب ألا يكون مرجل الغاز الحائطي مخفي.

يجب على موظفي الصيانة والفحص وضع علامة على نتائج الصيانة والفحص على المنتج بعد الإصلاح.

يجب أن يكون لنظام توزيع الطاقة في الغرفة سلك أرضي. لا ينبغي تثبيت المفتاح المتصل بمرجل الغاز الحائطي في غرف مجهزة بأحواض استحمام أو معدات دش.

يجب أن يجتاز القابس والمقبس الشهادة المناسبة.

يجب أن تكون وظيفة منع التجمد للمرجل المثبتة على الحائط فعالة فقط عند اكتمال البنية التحتية للمياه والكهرباء والغاز.

لتجنب تلف مرجل الغاز الحائطي بسبب الصقيع أو الأنابيب، أثناء إيقاف التشغيل لفترة طويلة في الشتاء، يجب تصريف جميع المياه من أنظمة التدفئة والمياه الساخنة المنزلية الخاصة بمرجل الغاز الحائطي، أو يجب إخلاء الماء الساخن المنزلي فقط.

يجب إضافة الماء المصفى والمضاد للتجمد إلى ماء التسخين.

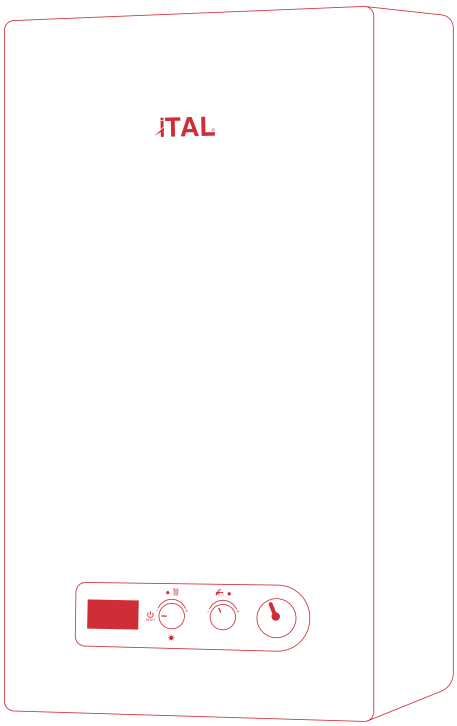
إذا واجهت أي مشاكل أثناء استخدام هذا الجهاز، فيرجى الاتصال بمركز خدمة ما بعد البيع المحلي لديك للحصول على خدمة الضمان في أقرب وقت ممكن.

أي سلوك يخالف العمليات المذكورة أعلاه قد يتسبب في وقوع حوادث تتعلق بالسلامة.

ترفض شركتنا تحمل أي مسؤولية قانونية تنشأ عن التثبيت غير الصحيح والاستخدام غير السليم.

إيطال®
راحتك

دليل التثبيت والإستعمال



مرجل حائطي غاز طبيعي

ش.ذ.م.م برج كونستريكسيون ميتاليك
الجلف قسم 22 مم 167 غفستان العش
بلدية العش برج بوعريريج الجزائر

الهاتف : 20 41 50 555(0) 213+
الإيمايل : bcm@groupebourenane.com